







# امپراتوری عثمانیه جغرافیائی

تصحیح  
پنج

## قسم اول

### اوروپای عثمانی

حدود - مساحت و نفوس .

محدود : اوروپای عثمانی شمالاً (رومانیا) ، (صرب) ، (اوستریا مجارستان) مملکتی ایله محاط اوله رق شرقی بحر سیاه (میان بول) یوغازنه و جنوبی (مرمره) دگری ایله (قلعه سلطانیه) یونان و (اطلر) کزیه ساحل و منتهای جنوب غربیسی (یونانستان) متصل اولوب (پلاتامونا) قلعه سی ایکی دولت یکنده و (اطلر دگری) ساحلنده حدودی فاصلدر .

اوروپای عثمانیک عرباً اولان حدودینی (یونان دگری) (آدریاتیک دگری = ویدیک کورفری) ، (الجزایر) مملکتی و اوستریا (دالماسیا) ایالتی تشکیل ایدر .

مساحت و نفوس : اوروپای عثمانیک مساحتی ۴۴۰۰۰۰ کیلومتر مربع (هرسک ، بوسنی ، قلمه سنک منتهای شمالی هریشنه قدر ۴۴۰۰ و غربی بلغارستان شمالی یونان دگری ساحلنده کائن (بروزه) قصبه سنه دکن ۹۲۰ کیلومتر . مساحتی ۴۲۶۰۰۰ کیلومتر مربع و نفوسه بالقدیر ۹،۸۶۷،۰۰۰ نفوسه بالقدیر .

## { سواحل }

اوروپای عثمانی یوقاروده دگر اوقدیمی کبی (بحر سیاه) ، (بحر

مرمره). (اطه لر دكزى)، (بحر يونان)، (آدرىاتيك) دكزى نه ساحل دره.  
 بحر سياه سامى (رومانيا) مملكتى ايله حد فاصل اولان (مقاله) قريه.  
 سنك جنوب دگر كليوس) طابيه سنه، استانبول بوغازى سامى (كليوس)  
 طابيه سندن (غلطه) و (استانبول) نهري نه، مرمره دكزى سامى  
 سراى برونسندن (كليولى) اسكله سنه، قلعه طابيه بوغازى سامى  
 (كليولى) دن (اللس) برونه ويا (مدالجر) نام قلعه يه قدره اطه  
 دكزى سامى (اللس) برونسندن (بلا تامونا) قاعه سى جنوب نه قدره  
 يونان دكزى سامى (نادره) لمانندن ويا (پروژه) برونسندن (غلوسا)  
 برونه قدر، آدرىاتيك دكزى سامى (غلوسا) برونسندن (قره طاغ)  
 مملكتته و (بويابه) نهري محل انصبابه قدر امتداد ايدر.

بونلردن بحر سياه ساحل ندره (كلغراد)، (امينه) برونلرى كى  
 چيقتديلر و (فوارنه)، (الحقيق)، (وارنه) (بورغار)، (ميدبا) ليمانلرى كى  
 كيرنديلر واردر. مذكور ليمانلردن (فوارنه)، (الحيقو) ليمانلرى هر نقدر هم  
 دكل ايسه ده كوزل هوالرده كيملر اوغرايوب اشيا اخذ و اخراج ايدرلر.  
 (وارنه) ليمانى ايله طولاً ۵ و عرضاً ۷ ساعت امتداد ايدن (بورغاز)  
 ليمانى هر نقدر شمال روزكارلرينك تحت تاثيرنده ايسه لرده حسب الموقع  
 تجارت الويرشليدر. (امينه) برونى جنوب بنده و (ميسورى) تصببه سى جوارنده  
 كمى تعميرى ايچون دستكاهى حاوى (ره واده) كوچك ليمانى واردر.

شمال شرقيدن جنوب غربيه طوغرى متمد اولان (استانبول)  
 بوغازى = قره دكزى بوغازى سوامى) آشاغيده مفصلاً بيان اولنه جنى  
 وجهه ايكي طرفى ياليلر و كوزل كويلر ايله ترين اولمش و قره دكزى  
 يقين اولان يرلى متين قلعه لر واستحكاملر ايله احكام ايدلشدر.

مرمره دكزى سواھلندرہ ایسہ (كوجك چكمجہ)، (بيوك چكمجہ)، (سلورى)، (اركلی) قصبہ وليمانلری و (تكفور طاعی) اسكلهسى واردرہ۔  
[سرای پروندن تكفور طاعی اسكلهسنہ قدر ساحل دوز در]

قلعہ سلطانیہ بروفاری سامی دخی آشاغیدہ مفصلاً بیان اولنہ جفی  
مثللو شمال شرقیدن جنوب غربی یه طوغری ممتد اوله رق روم ایلی  
جهتندہ (کلید البحر)، (سد البحر) کبی قلعه لر و (نمازگاہ) طایه سی کبی  
طایه لر ایله محافظہ واحکام ایدلشدہ۔

اوروبای عثمانینک آطہ لر دكزى سواھلندرہ (کلیولی) شبہ  
جزیرہ سنی تشکبل ایدن (ساروس) نام دیگرلہ (معارض) کورفری  
؛ (انز)، (دده آغاجی)، (لاغوس = قرہ آغاج)، (قوالہ) لیمانلری  
و (اورقانو)، (سلانیک) کورفرلری و (خالکیدیک) شبہ جزیرہ سنک  
حصولہ کتیردیکی (آینوروز)، (لونغوز)، (کسندرہ) کوچک یارم  
آطہ لر ایله آرہ لرندہ کی (آینوروز)، (کسندرہ) کورفرلری واردرہ۔  
مذکور الاسامی لیمان و کورفرلردن (دده آغاجی) لیمانی ادرنہ شمندوس  
خطنک آطہ لر دكزى ساحلدہ منہاسی اولدینی و (سلانیات) کورفری  
دخی سلانیک تیمور یولنک نہایتی بولندینی جهتله اہمیتلودر۔

مذکور آطہ لر دكزى ساحندہ و (ساروس) کورفری داخلندہ  
(پنایا) دیدکلری (ساروس) جزیرہ سی و (قرہ آغاج)، (قوالہ) لیمانلری  
آرہ سندہ و (ساری شعبان) برونی پیشکاھندہ (نٹاشوس) آطہ سی  
(خالکیدیک) شبہ جزیرہ سی جنوبندہ (لیا یورکی)، (درہ بانو)،  
(بالیوری) برونلری واردرہ۔

اوروبای عثمانینک برنامہ دکنی سامہنہ طولاً ۱۲ و عرضاً ۴  
الی ۵ ساعت چکن و شمال و شرق روزگار لرندن امین اولان (نارده)  
گورفزی و (بارغہ) لیمانی ایله (بروزہ)، (کفالی)، (غلوسا) بروہری  
واردہ۔ (بارغہ) قارشوسندہ (باقسو) و برآز یوقارودہ (قورفو)  
آطہ لری موجودہ۔ مذکور الاسم (قورفو) آطہ سی ایله ساحل بیت  
(قورفو بوغازی) دینور بوغازدن چیقہلقدہ (بانیہ) مک اسکلہ لرندن  
بری اولان (ایسرانده) قصبہ سنہ تصادف اولنور۔

آدریانیک دکنی سامہنہ دخی (آلونیا = والونہ)، (دراج)،  
(درین) لیمانلری ایله (غلوسا)، (لاکی) (پالی) بروہری واردہ۔  
(دالماجیا) ایالتی ساحلندہ (ہرسک) قطعہ سنک اسکلہ سی اولان (قلیق)  
لیمانی واردہ۔ بولیمان دخی دولت علیہ عثمانیہ بہ عائدہ۔



### { قرہ دکن بوغازینہ دائر تفصیلات }

(بوغاز ایچی) دنیلان (استانبول) نام آخرلہ (قرہ دکن) بوغازی کہ  
بوگا اجنیسلر (بوسفور) تسمیہ ایدرلر۔ بو بوغاز شمال شرقیدن جنوب  
غربی بہ طوغری تمتد اولہرق ممالک دولت علیہ عثمانیہ نک (اوروپا)،  
(آسیا) قطعہ لرندہ کی ملک کی یکدیگرندن فصل و تفریق و بحر سیاهی  
مرمرہ دکنینہ ایصال ایدر۔ مذکور بوغازک امر محافظہ سیچون  
۴، برنی مدافعہ ایدر صورتدہ طرفین سواحلی متین قلعہ لوطایہ

واستحکاملر ایله احکام وترصین ایدلمشدره . باشلوجهلری روم ایلی طرفنده وبوغازك منتهاسنده (کلیوس) ومقابلنده یعنی آناتولی جهتده (ایروه) موقعنده (الماس) وبعده روم ایلی طرفنده (روم ایلی قناری) ومقابلنده (آناتولی قناری) وروم ایلی جهتده (روم ایلی قواغی) ومقابلنده (آناتولی قواغی) طابیهلری ایله روم ایلیده (تلی طابیه) ومقابلنده (بوشع) طاغتك برجقندیسی اوزرنده (بجار) قلعهسی وارددره . بوغازك اك طسار محلنده دخی بری برینه مقابل ومتاطر (روم ایلی وآناتولی حصارلری) موحود در .

اشبو (قره دکر بوغازی) لطافت هوا جهتیه استانبولک صیفیهلرندن اولغله سواحلی لطیف قریهلر ومسیرهلر تزیین ایللمشدرکه روم ایلی طرفنده (روم ایلی قواغی) دنیلان محلدن باشلایهرق (بکی محله) (مسار برونی) ، (بیوک دره) ، (طرابیه) ، (بکی کوی) ، (استییه) ، (میرکون = امیرکان) ، (بویاجی کوی) ، (روم ایلی حصاری) . (بک) ، (آرناود کوی) ، (موری چشمه) ، (اورته کوی) ، (بشکطاش) ، (قبا طاش) ، (مدنلی) ، (خوپخانیه) ، (علطه) موقعلری کاشندر .

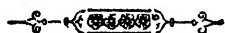
آناتولی جهتده (آناتولی قواغی) نام محلدن بدأ ایدرک (سروی برونی) ، (سلطانیه) ، (نکتموز) (اینجیر کوی) ، (پاشا باغچهسی) ، (چوقلی) ، (ناکییه) ، (آناتولی حصاری) . (کوکسو) ، (سندیالی) ، (وانی کوی) ، (چنکل کوی) ، (بکربکی) ، (استاوروز) ، (توزغنبق) ، (اسکدار) قصبه وقریهلری و(ناضی کوی) ، (موده برونی) موانی وافندر استانبول بوغازینک روم ایلی طرفنده طولی ۷۷ الی ۳۱ وآناتولی



جهتده ۲۸ و وسط بخرده ۲۲ كيلومترو اولوب آقئديسنك سرعتي  
ساعتده ۳ الى ۸ و وسطى اوله رق ۶ كيلومترو چكرد. عمقى دخی ۳۰  
الى ۵۲ مترو بولنور .

بروحه مسروح بوغازك (قنارلر) دن (بكقوز) قدر اولان محلى اك  
كنيش یری اولوب (قره دكنز) دن كلان روزكارلره آجيقدر. (بكقوز) دن  
(حصارلر) قدر اولان محلى شمال و جنوب روزكارلرندن محفوظدر .  
(حصارلر) دن (تيز قلهسى) نه قدر اولان یرلری ايسه قبله ولدوس  
روزكارلرينه مفتوحدر .

قره دكنز بوغازينك منتهای جنوبيسنده ملل اجنيه نك (قورن دور)  
تسميه ايتدكلری (خليج قسطنطينيه) واقعدر كه ايكی ساعت طولی چكن  
لطيف برليماندن عبارتدر . بوليمان داخلنده (قاسم پاشا) ، (ترسانه  
عامره) ، (كاغدخانه) ، (على بك كوي) ، (ايوب) مثللو موقعلر واردر .



### قلعه سالانيه بوغازينه دائر تفصيلات

(قلعه سلطانيه) نام آخرله (چناق قاعه) بوغازی كه: (بحر سفید)  
بوغازی اسميله دخی یاد ايدرلر .

بو بوغاز (مرمره دكنزی) ايله (آطه لر دكنزی) ياتنده بولنه رق  
هرب طرفی (كليولی) شبه جزيره سنه و شرق جهتی آنا طولی شبه

جزیرہ سنک بر قسم اراضیسنہ ساحل و (اوروپای عثمانی) بی (آسیای عثمانی) دن فاصلدرہ.

روم ایلی طرفندہ (کلیبولی) و آناتولی جہتندہ (چارداق) نام موقعدن بدأ ایدرک روم ایلی سمتندہ (سد البحر) و مقابلندہ (قوم قلعه) نام قلعه لر ایله نہایت بولان اشبو قاعہ ساطانیہ بوغازینک (آطه لر دگری) جہتندہ و روم ایلی طرفندہ (الاس) و آناتولیدہ (سنیچہ) برونلری واردر. مذکور برونلردہ بوغازک مدافہ و محافظہ سیچون یابلمش روم ایلیدہ (سد البحر) و مقابلندہ (قوم قلعه) نام قلاع موجوددرہ. بوجہتدن بوغازہ کیرلر کدہ آناتولی طرفندہ. بعضاً عکسی اسن روزکار ایله بوغازدن مرور ایدہ میان سفائنک نارینہ بیلمسنہ مساعد اولان (قرانلق لیمان) و براز ایلرودہ (قفس برونی) و دہا ایلرودہ (قلعہ سلطانیہ) نام قلعه واردر. (چناق قلعه) دنیلان بلدہ (قلعہ سلطانیہ) قریبندہ درہ. روم ایلی طرفندہ ایسہ (نمازکاه) طایبہ سی و (قلعہ سلطانیہ) قارشوسندہ (کلید البحر) دنیلان قلعه موجوددرہ.

(قلعہ سلطانیہ) نک براز شمالندہ (مجیدیه) و مقابلندہ (دکرمن برونی) طایبہ لری و آنلری متعاقب آناتولی ساحلندہ (نغروبرونی) و مقابلندہ (بیغالو) طایبہ لری واردر. (نغرو) برونی متعاقب بوغاز شرقہ دونوب توسع ایلدکدہ بوغازک نہایت مواقعی اولان آناتولی جہتندہ (لابسکی)، (چارداق) و مقابلندہ (کلیبولی) قلعہ برونلری کورینور.

مذکور بوغازک طولی ۵۰ الی ۶۷ و آقندی سنک سرعتی ساعتہ ۵ کیلو مترو اولوب عمقی ایسہ ۵۰ الی ۶۰ مترو یہ بالغ اولور.

بروجه مشروح بوغازك (مرمره دكزى) جهتدن (نغرو) برونه  
قدر اولان محلى پويراز وكون طوغيشى و (نغرو) برونندن (سدالبحر) ايله  
(قوم قلمه) به قدر اولان یرى باطلى ولدوس روزكارلرينه آچيقدره.

### { طاغلر }

اوروپای عثمانیده باشلوجه یری (الهنيك) وديکری (بالقان)  
اسمرلنده ايکي سلسلهٔ جبال موجوددر . بوايکي سلسلهٔ جبال سمت  
غربيده (برزرين) ايله (اسکوب) آره سنده کائن (چار) نام طاعنده براشوره  
بونلردن (الهنيك) جبال متسلسله سي جنوبه طوغری امتداد ايدره  
حين امتدادنده و (مچوه) قصبه سي اوکنده (مچوه) کيچيدني تشکيل  
ومذکور کيچيد يقينه اسمني (غراموس) ه تبديل ايدر . بعده (بند)  
طاغلری ناميله يونانستانده کائن (اوتربس) سلسلهٔ جبالنه وارر  
اورادن يونان طاغلريني حاصل ايدرك (ماتاپان) بروننده نهايت بولوره  
(آلونيا) کورفزی قيسنده واقع (غلوسا) بروننه منتهي اولان (چيغا  
= چهارا) نام آخرله (آقروگرتيان) يعني (يلديرم) طاغلری ايله (غلوس)  
کورفزينه دکن (سلانيك) کورفزينك ساحل غر يسيني تعقيب ايليان  
(اولمپ = اولمپوس) طاغلری (الهنيك) سلسلهٔ جبالى شعبايدره  
سالف الذکر (چار) طاغتك سمت شماليه سنده بربرينه موازی  
رطاقم قوللردن عبارت اولان طاغلره (بوسنه) طاغلری ديرلره

قره دکز بوغازی کنارنده واقع ( بکقوز ) و ( قرتال ) قضا سنک اداره مرکزی دخی بحر مرمره کنارنده کی ( قرتال ) قصبه لریدر . اشبو ( قرتال ) قصبه سنک هوا سی وخیمدر . ( مالتیه ) قصبه سی دخی ( قرتال ) قضا سنه تابع و ( حیدر پاشا ) دن ( ازمد ) و ( انقره ) کیدن شمندوفر خطی اوزرنده واقعدر .

( ککبوزه ) قائم مقاملنک مرکز اداره سی اولان ( ککبوزه ) قصبه سی مرمره دکز ی ساحلی قربنده و شمندوفر خطنک یارم ساعت بعدنده در . ( کوچک چکمجه ) قضا سی دخی شهر امانتقه ملحق قضا لردن بریدر . مقر اداره سی ( مقری کوی ) قصبه سیدر . ( کوچک چکمجه ) قصبه سی ایسه نواجی مشهوره سندن برینه مرکز اتخاذ ایدلشددر .

اطه لر قائم مقاملنی ( بیوک اطه ) ، ( هکبلی ) ، ( قنه لی ) ( بورغاز ) نام مسکون اطه لر ایله چند عدد کوچک و غیر مسکون جزیره دن متشکلدر . بونلردن اک مشهور وجسیم ی اولان ( بیوک اطه ) مرکز قضا اوله رق سرای برونندن ۱۴ میل بعیددر . هوا سنک لطافتدن ناشی کرک اغنیا و کرک بک اوغلی خلقنک صیفیه سی اولغله معروفدر .



### { چتالجه متصرفلنی }

چتالجه متصرفلنی ( استانبول ) ولایتنه ملحق اولان ( کوچک چکمجه ) قائم مقاملنک غربنده بولنه رق شمالی بحر سیاهه و جنوبی مرمره دکزینه ساحل و غربی ( ادرنه ) ولایتنه متصلدر .

اشبو مستقل متصرفلنى ( چتالجه ) . ( بيوك چكمجيه ) ، ( سلورى )  
قضالرينى حاويدر .

( چتالجه ) قضااسنك مركز ادارهى استانبولدن ( ادرنه ) يه طوغرى  
كيدن شمندوفر خطى اوزر نده واقع ( چتالجه ) قصبه سيدربو قصبه متصرفلغه  
مركز اتخاذايدلمشدر . ( ترقوس ) ناحيهسى ( چتالجه ) قضااسنه تابعدر .  
( بيوك چكمجيه ) قضااسنك اداره مركزى اولان ( بيوك چكمجيه )  
قصبهسى بحر مرمره كنارندهدر .

( سلورى ) قصبهسى دخى هنامى اولان قضايه مركز اولمشدر .  
مذكور قصبه نك پنايرى رواجلى اولوب تجارى كليتلودر ، يغوردى  
دخى مشهوردر .

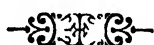


### { ادرنه ولايتى }

ادرنه ولايتى ( چتالجه ) متصرفلنى ايله ( سلانيك ) ولايتى ييننده  
( اطهر دكزى ) ايله ( روم ايلي شرقى ) ولايتى آره سنده بولنه رق  
جنوب شرقيسنده ( قلعه سلطانيه بوغازى ) وبحر مرمره نك بر قسمى  
واقعدر . مقدار سكينهسى قريباً ۷۵۰,۰۰۰ كشى يه بالغ اولور .

ولايت المذكوره ( ادرنه ) ، ( قرق كليسا ) ، ( تكفور طاغى ) ، ( كليولى )  
( دده آغاجى ) ، ( كوملجه ) نام اللى عدد سنجاعه تقسيم اولنمشدر .

(دسپوت) نام دیگر له (روپ) طاغلری ایسه (باتقان) سلسله جسیمه سنک ۳۰۰۰ مترو ارتفاعده اولان (یلو) مانغدن آیریلوب استقامتی بره دت جنوبه وبعده شرقه تبدیل ایدرله (مریج) نهریته برکجید ویردکن صکره (انز) کورفزیه طوغری کیدرو (کفورطاغی) سلسله جبالنه لاحق اولور. (تکفورطاغی) سلسله سی ایسه (ساروس) کورفزی شمال ساحلنده غر بدن شرقه طوغری امتداد ایدرک مذکور کورفز ساحلی طولاشدقدن و(کلیولی) یارم آطه سنی تشکیل ایلدکن صکره (مرمره دکزی) ساحلنده برچوق کوچک تپه لر حصوله کتورر.



### { نهـر و کولـلر }

بروجه بالا ذکر و بیان اولنان صره طاغلر اوروبای عثمانی بی (قره دکزی)، (مرمره دکزی)، (آطه لر دکزی)، (آدریاتیک دکزی) و رسانلریته تقسیم ایلمشدر.

(قره دکزی) و رسانلره بهاری انهار — مذکور و رسان داخنده جریان ایدن انهارک باشلوجه لری (طونه)، (براوادی)، (قامچی) نهرلریدر. بونلردن (طونه) نهری جغرافیای عمومیده ذکر اولندیغی اوزره (آلمانیا) داخنده کائن (قره اورمان) نام جبلدن نبعان و (آلمانیا) نک متعدد حکومتلرندن و (آوستریا) مملکتک قدیم اعظمندن جریان ایتدکن صکره (صربستان) ک مقرر حکومتی اولان (باغراد) شهرینه اوغرایه رق

(تمبوق) صوبينك (طونه) نهرينه منصب اولديني محله دولت عليه عثمانیه اراضيسنه داخل اولور. بعده غربدن شرقه طوغری جریان ايدرك مواقع متعدديه واز جمله (ودین)، (نيكولی)، (زشتوی)، (روسجق)، (سلسره) قصبه لینه اوغرایه رق استقامتی شماله تحویل ایله (رومانیا) اراضيسنه داخل اولور. بعده (کلیا)، (سنه)، (حضر الیاس) اسمارنده اوج آغزندن بحر سیاهه دوکیلور. بو آغزلردن سیر سفائنه قابل اولانی (سنه) در.

(براوادی) نهری ایسه (شنی) یقیننده کی طانلردن ظهور و برقاج چای ایله برلشدکن صکره (دونو) کولک صویی (وارنه) لیماننده دکره انصاب ایدر.

(دلی) و (عقلی) قامچی صولرینک اجتماعندن حاصل اولان (قامچی) ویا (قامچیق) نهری دخی (بودباشی) موقعی سمت شرقیسنده دکره منصب اولور مذکور صولر یکدیگری ایله (صندقلی) موقعنده برلشور. مذکورالاسامی نهرلردن بشقه بحر سیاهه پک چوق چای ودره لر آفقدده ایسه ده اولقدر اهمیتی حائز دکلدرلر.

مرمره دکره و دره ندره جاری اتهار — اوروبای عثمانی داخلندن مرمره دکرینه جاری و حال و شانی نهر اطلاقه صالح اتهار یوقدر. فقط (طاشلی دره)، (قره صو) اسمارنده برقاج چای واردر که بونلردن (طاشلی دره) (ترقوس) کولی قربندن ظهور ایدرك (کوچک چکمهجه) کوله آقار. (قره صو، دخی) (بیوک چکمهجه) کوله صو و پرر. مذکور کوللرده برر بوغاز واسطه سیله مرمره دکرینه جریان ایدرلر.

آلهلر دكزى ورسانده جبارى نهرلر — اوروپاي عثمانى داخلندن  
 آطه‌لر دكزيتنه باشلوجه (مريچ)، (مستا)، (استروما)، (واردار)،  
 (ايجه قره) نام نهرلر جريان ايتمكده در.

بونلردن (مريچ) نهرى (صاقو) قصبه‌سى سمت جنوبيسنده (ريلو)  
 طاعى شعباتندن اولان (چادرته) نام جبلدن نبعان و شرقه طوغرى  
 جريان ايدرك (تاتار بازارجنى) قصبه‌سى جوارنده صولدن (قوزلى دره)  
 ديدكلرى (طوبولقا) صوينى اخذ و پرنج تارلالرندن و (قلبه) شهرندن  
 (اوزونجه اووه) داخلندن مرور ايدوب صول طرفدن (سيملى)  
 يقينندن كچن (سانلى دره يي آلور. بعده (جسر مصطفى پاشا) قصبه‌نندن  
 بالمرور (ادرنه) شهرى جوارنده صاغدن (آردا) و صولدن (طونجه)  
 صولرني اخذ ايدر. آندن صكره نهر مذكور جنوبه طوغرى جريان ايدرك  
 كذا صولدن (اوزون كوپرى) دن كلان (اركنه) چاينى آلوب (ابصاله) ايله  
 (فره جك) يينندن بالمرور (اتز) جوارنده ايكي قول اوله رق بحره دو كيلور.  
 (يكيجه قره صوبي) دخى دنيلان (مستا) نهرى (ريلو) طاعى  
 شعباتندن منبعى آلوب شمالدن جنوبه طوغرى جريان ايدرك (بوز)  
 طاعى قربندن كچدكن صكره (قواله) ايله (لاغوس) ليانلرى ييننده كي  
 (صارى شعبان) بروننده و (طاشوس) اطه‌سى قارشوسنده بر دلتا  
 تشكيل ايدرك اطه‌لر دكزيتنه دو كيلور.

(بيوك قره) و يلا سپروز قره صوبي) اسملرني ويردكلرى (استروما)  
 نهرى (ويطوش) طاعى انكلرنندن نبعان و (رادومير) قصبه‌سى يقينندن  
 و (جمعه) قصبه‌سنگ يارم ساعت قدر آچيغندن جريان ايدوب (ملك)  
 جذاسنى كچدكن صكره صاغدن (استرومجه) \* (پترج) قصبه‌لرندن



مرور ایدن (استرومچه) صوینی اخذ ایتدکن و (سیروز = سهرس) شهرینی صولده بر اقوب (تاکینوس) کولنی تشکیل ایلدکن صکره بر بوغاز ایله (اورقانو) کورفرینه آقار. (خالکیدیک) شبه جزیره سنده واقع (آیاواسیل)، (بشیک) کوللری دخی بر آباق ایله مذکور کورفره صو ویرر. (واردار) نهری ایسه (چار) طاغی شعباتندن منبعی آلوب (قالقان دلی) قصبه سی یقینندن و (اسکوب)، (کوپریلی) قصبه لرندن کچدکن صکره صاغدن (کوچک قره) دیدکلری صوینی آلورکه بوده (مناستر) دن مرور ایدن (دراخور) چایی اخذ ایدر. (واردار) نهری (کوچک قره) نام صوینی آلدقن صکره ایام حارده طوزانجماد ایدن (آجی کول) ایله ر عورتحصاری، تهبه سی صولنده بر اقوب صاغدن ایکجه واردار) کولنی تشکیل ایدن (قره آزماق = قره ایرمق) نام صوینی اخذ ایدرک (سلانیک) نهرینک سمت غر یسند (سلانیک) کورفرینه منصب اولور.

(ویستریچه) دنیلان (اینجه قره) صوینی (پند) صره طاغی شعبه لرندن منبعی آلوب (کسریه) کولنی بر آباق ایله اخذ ایتدکن و (ناسایج)، (سرفیچه) قصبه لری جوارندن کچدکن صکره (قره فریه) قصبه سندن مرور ایدن بر تابعی دخی آلهرق (سلانیک) کورفرنده اطهر دکزینه منصب اولور.

بوناه و آدریایک دکزى و رسانده هاری انهار — اوروپای عثمانی داخلندن یونان دکزینه نارد، (قالاماس)، (باولا) و آدریاتیک دکزینه (ویوسا)، (سومونی)، (اشقومی)، (درین)، (بویانه)، (نارانتا) نهر و چایلری جریان ایتکده در.

بونلردن (نارده) نهري (نارده) کورفرزنده و (قالاماس) صوبي (قورفو) جزيره سی قارشوسنده واپاولا) چايي (بوترينتو) قريه سی قربنده (يونان) دکنينه آقارلر.

آدریاتیک دکنينه جريان ايدن انهاردن (ويوسا) نهري (مچوه) کيکیدی يھنلرندن ظهور و (قونيچه)، (برمد)، (تپه دکن) قصبه لرندن مرور ايدرك (آلونيا) کورقزی شمالنده بحره دوکيلور.

(اوزومی) صوبي ايله (سوويرينا)، (مالک)، کوللرينی تشکيل ايدن (دوول=دوهلی) چايئک اجتماعندن حصوله کلان (لومی) ويا (سومونی) صوبي داليان محلی اولان (قراوستا) کولی ايله (لپما) برونی آره سنده دکنره آقار.

(اشقومي) صوبي دخی (دراج) قصبه سی جانب جنوبيسنده (آدریاتیک) دکنينه صو ويرر.

(قره وبياض درين) صولرينک اجتماعندن حاصل اولان (درين) نهري (دوقا کين) ناحيه سی احيایتدکن صکره (اش) قصبه سندن کچهرک برقاچ آغز ايله بحره منصب اولور. بونهرك (بويانه) نهري ايله اتصالی واردر. (درين) نهريئک بر آغزی کينش اولديغندن اوزرنده تجار کيلری (لش) قصبه سنه قدر کيرم يلور.

مذکور نهر اقسا منده داخل اولان (قره درين) صوبي منبعی اوستروغه، قريه سی قربنده (اوخري) نام کولدن آلور. بو کول اوروپای عثمانیک مشهور کوللرندندر. (اوخري) کولئک جنوبنده (پرسبه)، (وانتروق)، نام کوللر واردر.

(بویانه) نهري ايسه (اشقودره) کولی داخلندن ظهورو (اشقودره)  
 شهرندن مرور ايدرك (اولكون) موقى جنوبنده بحره دو كيلور. بونهرك  
 دخى مجراسى كوچك كیلرك مرورينه مساعددر.  
 (نزتوه) ديدكلرى (نارانتا) نهري دخى (قويچه) (موستار) (غبله)  
 موقعلرندن جريان ايدرك آوستريانك (دالماسيا) ايالته داخل  
 ودرت آغزله (آدریاتيك) دكزينه واصل اولور.



### { تعريفات ملكيه }

دولت عليه عثمانیه نك اوروپا قطعه سنده واقع ممالكى (استانبول) (ادرنه) (سلانيك) (يانیه) (اشقودره) (مناستر) (قوصوه) (بوسنه) (هرسك) (كريد) نلم طقوز ولايت ايله مختاريت اداره في  
 حاوى (روم ايلي شرقى) ولايتى و (بلغارستان) ايالتى مشتملدر.  
 ولايات مذكوره دن (استانبول) ولايتى مرمره دكزينه و ادرنه (سلانيك)  
 ولايتلى اطهر دكزينه و (يانیه) ولايتى يونان دكزينه و (اشقودره)  
 ولايتى آدریاتيك دكزينه ساحل و (مناستر) (قوصوه) ولايتلى وسطده و  
 (بوسنه) (هرسك) ولايتى شمال غربیده و (كريد) ولايتى بحر سفید  
 اورته سنده واقع و (روم ايلي شرقى) ولايتى ايله (بلغارستان)  
 ايالتى بحر سیاه ساحلنده كائندر.  
 ولاياتدن هر برى جسامتنه كوره سنجاقلره و سنجاقلر قضاالره  
 و قضاالر دخى جسامتلىنه كوره ناحیهلره تقسيم اولمىشدر.

ولایتلری والیلر و سنجاقلری متصرفلر و قضالری قائممقاملر و ناحیهلری مدیرلر نظامی دائره سنده اداره ایدرلر. مستقل سنجاقلرک متصرفلری والیلره تابع اولیوب طوغریدن طوغری به داخلیه نظارتی ایله مخابر ایدرلر.



### { استانبول ولایتی }

استانبول ولایتی اوروپای عثمانینک جنوب شرقیسنده و آسیای عثمانینک غربی شمالیسنده متشکل اولوب شمالاً (بحر سیاه) و شرقاً (ازمید) متصرفلنی و جنوباً (سرمره دکزی) ایله محاط و غرباً (چتالجه) متصرفلنی ایله محدوددر. بالجمله سکنه سی ۱,۰۰۰,۰۰۰ نفوسه قریبدر. اهالی موجوده میاننده دخی تبعه اجنیه واردر.

ولایت مذکوره شهر اماتی طرفندن اداره اولنق اوزره اون [\*] دائره بلدییه و (شيله) (بکقوز) (قرتال) (ککبوزه = کیبوزه) (اطهله) (کوچک چکمجه) قائممقامقلری حایدر.

مقر ولایتی دارالخلافه الاسلامیه و پایتخت سلطنت سنیّه عثمانیه اولان (استانبول) شهر لطیفی اولوب (غلطه مع بك اوغلی) (اسکدار) جهتی خارج طوتلدینی حالدله نفس استانبول (بوغاز ایچی) دینلان (قره دکز) بوغازینک مدخل جنوبیسنده یدی عدد تپه اوزرینه مبنی مثلث الشکل بر محل اولوب برجتهی قره یعنی (یدی قله) دن (ایوان سرای)

[\*] بایزید، فاتح، جراح پاشا، بشکطاش، بکی کوی، بك اوغلی، بیوک دره، حاکمیه، اسکدار، قاضی کوی.

قریہ سنہ قدر ایکی ساعت امتداد ایدن بر سور عتیق ایله محاط و اوج  
 جہتی بحر ایله محدوددر یعنی جنوبی (مرمرہ) دکزینہ و شرقی (قرہ  
 دکن) بوغازینہ و شمالی بحر مرمرہ نك بر قولنہ ساحلدر۔ (کاغد خانہ)  
 تعمیر اولٹان محلہ قدر امتداد ایدن بو قولہ (استانبول لیانی)، خلیج  
 قسطنطنیہ (دیدیکمز کبی اجنیلر دخی (قورن دور) تسمیہ ایدر لر۔  
 استانبول لیانی (غلطہ) ایله (بک اوغلی) جہتی نفس استانبولدن  
 قریق ایدر۔ خلیج قسطنطنیہ واپورلریده درونندہ ایشلر۔

(یکی سرای)، (طوبقہوسرای)، دنیلان محل مثلك رأسنہ مصادف  
 اولان یرلری اولوب بین الناس (کاخانہ ایچی) دیمکله معروفدر۔  
 (استانبول) شہرینک مشتمل اولدینی ابنہ عالیه نك باشلوجهلری  
 (ایاصوفیہ)، (سایانیہ)، (یکی جامع)، (سلطان احمد)، (نور عثمانیہ) (سلطان  
 بایزید) و امثالی جوامع شریفہ ایله (یلدیز)، (طوبلہ بفتحہ) سرای هایونلری  
 و (بکربیکی)، (کوکوز)، (بکقوز)، (کاغد خانہ) قصر هایونلری و باب عالی  
 و باب سرعسکری و عساکر شاهانہ نك اقامتہ مخصوص (سلیمیہ) و امثالی  
 قشہلر و خستہ خانہ لر در۔

حاوی اولدینی آثار عتیقہ نك مشہورلری (چنبرلی طاش)، (دیکلی  
 طاشلر)، (بورمہ لی ستون)، (قیز طاشی)، (قیز قلہ سو)، ایله عتیق صہرنج لردن  
 معدود اولان (یرہ باتان)، (بیک بردیرک نامیلہ معروف مغارہ لر در۔  
 منقسم اولدینی اون دائرہ بلدیہ دخی بشیوزا و توزہ قریب محلہ بی جامعدر۔  
 شہر امانتہ ملحق اولان قضالر یوقارودہ ذکر ی سبق ایلدیکی  
 و جہلہ (شیلہ)، (بکقوز)، (قرتال)، (ککبوزہ)، (کوچک چکمجه)،  
 (اطہلر) قائممقام قریدر۔ بونلردن (شیلہ) قائممقاملغنک کرسی ادارہ سی

مقر ولایتی آستانه علیه‌نك ۴۰۰ یق ساعت شمال غریب‌سند و (آردا)،  
 (طونجه) صولرینك (مریج) نهرینه قارشیدنی محله قریب غایت كوزل  
 و خوش منظر برصرت اوزرینه‌مینی وایکنجی اردوی هایونك مرکزی  
 اولان (ادرنه) شهریدر. شهر مذکور استانبوله دخی بر تیور یول  
 خطی واسطه‌سیله متصلدره شهرك سرای ایچی مسیره‌سی ایام بهارده  
 لطیف اولور. باغلرنده اسکدار جهتك چاوش اوزومنه معادل اعلا  
 اوزوم و رایج‌لی قیصی و امثالی فواكه و اشجار كونا كون یتیشوره  
 (ادرنه) نك قشرینیزی هریرده مقبولدر.

(استرانجه) طاغلرندن مرور ایدن طریقك آغزنده كائن (قرق  
 کلیسا) قصبه‌سی ایله مرمره دكزینه ساحل (تكفور طانغی) و قلعه  
 سلطانیه بوغازی مداخلنده واقع (کلیولی) اسكله موقعلری و ادرنه  
 شمندوفر خطنك اطهر دكزی ساحنده نهایت موقفی اولان (دده آغاجی)  
 و استانبولدن سالنیکه کیدن طریق اوزرنده واقع (کوملجنه) قصبه‌لی  
 ولایت مذکوره نك سنجاق مرکز لیدر. (قره آغاج) لیمانی دخی (کوملجنه)  
 جهتك اسكله سیدر.

(ادرنه) ولایتی تشکیل ایدن یوقاروده مذکور سنجاقلره ملحق  
 قضالر بروجه آتی جدولده مندرجدر. [۱]

[۱] جدول داخلنده کوستریلان قضالری معلم افندیلر شاکردانه یوزندله  
 بوقاچ دفعه اوقوتلیدر.

ادرنه سنجاغی		قرق کلیسا سنجاغی	
قصار	سرکر اداره لری	قصار	سرکر اداره لری
جسر مصطفی پاشا	=	مدیه	=
دیمتوقه	=	طرتوه	=
قرجه علی	=	بابای عتیق	=
حوصه	=	آخته بولی	واسیلیقوس
جسر ارکنه	اوزون کوپری	ویزه	=
اورنه کوی	=	لوله برغوسی	=
تکفور طاغی سنجاغی		دده آغاجی سنجاغی	
معلقه	=	ایوز (از)	=
خیره بولی	=	صوفیلو	=
چورلی	=	کوملجنه سنجاغی	
کلیسولی سنجاغی		اسکجه	یلجه قره صو
کشان	=	سلطان یری	قوشقواق
سرفته	=	جیل	دکرمن دره
شار کوی	=	آخی چلی	باشماقلی
آچه آباد	=	اکری دره	=
		داری دره	=

### {سلانیک ولایتی}

سلانیک ولایتی (ادرنه) ولایتنک غربنده واقع اوله رق شہائده (بلغارستان) ایالتی و (فوصوه ولایتی و جنوبنده (اطه لر دکزی) و غربنده (مناستر) ولایتی کائندر. شمال شرق بدن دخی (روم ایلی شرقی) ولایتنه متصلا در. مقدار سکنه سی اکثریسی اسلام و متباقیسی ملل مختلفه دن عبارت اوله رق ۷۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلکده در.

ولایت مذکورہ ادارہ خصوصاً (سلانیک)، (سیروز=سرس)، (درامہ) نام اوج عدد سنجاغہ تقسیم اولمشدر.

مقر ولایتی (سلانیک) دیوم معروف غایت ایشاک برکورفزک ساحلی اوزرنده و مرتفع بر تپہ نك اتکنده اطرائی بر اسکی سورایله جورلمش اولان (سلانیک) شهریدر. شهر مذکور استانبولدن صکره روم ایلی شاهانه نك تجارتجه مهم براسکله سی و (واردار) نہرینی تعقیب ایدن تیمور یولی ایله روم ایلی و سلطانک ادخالات و اخراجات مرکزیدر.

(سلانیک) شهری اوروپانک اکثر جہتلیله مناسبات تجاریہ سی بولندیغندن لیاننده دائمی صورتده تجارت کیلری بولئور.

(استرما) نہری قربنده و استانبولدن سلانیکہ کیدن طریق اوزرنده واقع (سیروز) و چوراب و یول مذموجاتی معروف اولان (درامہ) قصبہ لری ولایتک متصرفلرینہ مرکز اتخاذ ایدلمشدر. (قوالہ) قصبہ سی دخی اطلر دکزنده ایکنجی درجہده اسکله موقعیدر. (تاکینوس) کولی حوالیس: ہ پنج ترلاری چوقدر.

(خالکدیک) شبہ جزیرہ سنک شرق جنوبیسنده طولاً ۱۴ وعرضاً ۲ الی ۳ ساعت امتداد ایدن (آینوروز) یارم اطلہسنده (آینوروز) قائممقاملنی واردر. بوقائمقاملق داخاندہ (سلانیک) ولایتک سائر قضالری مثللو قصبہلر و قریہلر یوق ایسہده ۲۸ قدر مناستر اولوب اشبو مناسترلرده یدی سکز بیک قدر رھاین موجود ودولتہ سنوی مقنن اولان ویرکولرینی ویرمکله مکلفدر.

بالادہ مذکور سنجاقلری تشکیل ایدن قضالر آتیدہ کی جدولہ درج ایدلمشدر.



سیروز سنجایی		سلانیک سنجایی	
سرگز اداره لری	قضاال	سرگز اداره لری	قضاال
=	زینچه	پولیه رو	کمندره
=	رازالق	=	قره فربه
=	پترج	=	یکیمه واردار
=	نوره توب	=	قازینه
=	منك	=	وودینه
=	نیور حصار	=	لنقطه
=	جمعه ملا	=	کوکلی
درامه سنجایی		لیلقیش	عور محصاری
=	قواله	=	طویه ان
=	صاری شعبان	=	اوسترومچه
=	پراویشته	قوادار	تنگوش
		=	کوپرلی
			آینوروز

### { یانیه ولایتی }

یانیه ولایتی آرنالودلغک قسم جنوبی سندن عبارت اوله رق شمالاً (مناستر)، (اقودره) ولایتاری ایله محاطدر. ولایتک شمال شرقی سنده (مناستر) ولایتی و جنوب سنده (ترحاله) قطع سی و (نارده) کورفری وارددر. غربی دخی (یونان) دکزی ایله اوترانت (بوغازینه و) آدریاتیک، دکزینه ساحلدر. مقدار سکنه سی ۳۲۰،۰۰۰ قدر تخمین ایدلکده در. ولایت مذکوره اداره خصوصنده (یانیه)، (ازگری)، (برات)، (پروزه) نام درت عدد سنجافه تقسیم اولمشدر.

مقر ولایتی (یانیه) سکولی کنارنده ایکی طرفی اووه و جانب خریدی طاعلق و آب وهواسو لطیف مفرح ر محله کاثن (یانیه)

نهر یدرہ کولک وسطندہ یوز قدر خانہ بی و چند عدد مناستری حاوی بر آطہ موجود درہ۔ شہر مذکور ک اسکلہ لری (ایاسراندہ)، (پروزہ) قصبہ لری درہ۔ (ویوسا) نہری توابعندن (درینو) صوبی قربندہ و ذروہ جلدہ واقع و هواسی لطیف و برعتق قاصہ بی مشتمل اولان (ارکری) قہ بیسی ایلہ برطاغ اتکندہ و (لومی) نہری کنسارندہ واقع (برات) و (ناردہ) کورفری مدخلندہ لیون، پورتقال، زیتون حاصلاتی کثیر اولان (پروزہ) قصبہ لری سنجاق مرکز لری درہ۔ (بارغہ) مدیر لکی ایلہ (آلونیا) اسکلہ سی مشہود و۔

یوقارودہ ذکر اولنان سنجاق لری تشکیل ایدن قضالر دخی آئیدہ کی ولدہ مذکور درہ۔

ارکری سنجاقی		ایانیہ سنجاقی	
مرکز اداره لری	قضال	مرکز اداره لری	قضال
=	پرمہ دی	=	لسقویک
ووشتنہ	پوغون	=	قونجه
=	نہ دین	=	آبدونات
قوج	قورولش	=	فیلان
=	دلویہ	=	مچوہ
پروزہ سنجاقی		برات سنجاقی	
=	لوروس	=	آلونیا
=	مارغلیج	=	نیورپچہ (درجہ)
		چورودہ	اسقر اپار

### { اشقودرہ ولایتی }

اشقودرہ ولایت، اورویانی عثمانیک طرف غریسنہ تصادف ایدن

ولایت جلیله لرندن اولوب شمانده رقره طاغ، مملکتی و شرقده (قوصوه) مناستر) و جنوبنده ریایه) ولایتلری واقعدر. غربی ایسه (آدریاتیک) کزیننه ساحلدر.

ولایت مذکورده نك مقدار سکنه سی ۱۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده در. اشقودره ولایتی اداره خصوصنده، اشقودر)، (دراج) سنجاقلرینه تقسیم اولنشدر.

مقر ولایتی (اشقودره) کولی کنارنده آب و هواسی لطیف و اطرافى جبال ایله محدود دوز بر محله کائن (اشقودره)، شهریدر. کوزل بر لیمانی مشتمل اولان (دراج) قصبه سی (دراج) سنجاغنگ کرسی اداره سیدر. مذکور قصبه (کوریمجه)، (ایلبسان)، (اوخری) (تیران)، (برات)، کبی آرناودلنگ بر چوف قصبه لرینک اسکله سیدر (میردینا) ناحیه سی داخنده واقع (اوروش) و (آجه حصار) قضاسن مرکز اتخاذایدیلان (قرویه) و (درین) نهری کنارنده واقع (لش) قصبه لری ولایتک معروف بلده لریدر.

(اشقودره)، (دراج) سنجاقلرینی تشکیل ایدن قضالر آتیده کی حدودله کرسترلشدر.

اشقودره سنجاغی		دراج سنجاغی	
قضالر	مرکز اداره لری	قضالر	مرکز اداره لری
لش	=	تیران	=
آجه حصار	قرویه	قوابه	=
مردینا	اوروش	شیاق	=
پوقه	=		
طوز	=		

## { مناستر ولایتی }

مناستر ولایتی اروپای عثمانیك وسطنده بوانه رق شمالنده  
(قوصوه وشرقنده سلايك و غربنده يانيه) / اشقودره ولایتلی  
واقعدر. جنوبی دخی (ترحاله) قطعهنه متصیلدر.

ولایت مذکورده نك مقدار سکنه سی (کیفا،) (طوسقا) دینلان  
آرناودلردن عبارت اوله رق ۴۵۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده در.

مناستر ولایتی (مناستر،) (دبره)، (ایلبسان)، (کوریمجه)، (سرفیچه)  
نام بش عدد سنجاغی حاویدر.

مقر ولایتی (واردر) نهری قوللرندن (کوچک قره) نام صویک  
آیاقلرندن (دراخور) چاینک اوزرنده واقع و اوچنجی اردوی هایونک  
مرکزی اولان (مناستر) شهریدر. شهرک قاشلری و کوش ادواتی ايله  
شهرتی واردر. (قره درین) نهری توابعندن بری کنارنده واقع  
(دبره بالا) و (اشقومی) نهری کنارنده و محصولدار بر اووهده کائن  
(و مناستر) دن (اشقودره) یه کیدن طریق اوزرنده واقع (ایلبسان)  
(و مناستر) ک سمت جنوب غریبسنده و بر قاج جاده نك برلشدیکی محله  
کائن (کوریمجه) و مقر ولایتک جانب جنوبیسنده و بر طاغ انکنده بولنان  
(سرفیچه) قصبه لری همنامی اولان سنجاقلره مرکز اتخاذا ایدلمشدر.

(پرله)، (اوخری)، (کسریه)، (الاصونیه)، (ناسلیج=لپسستا)  
قصبه لری بلاد مشهوره سندندر. بونلردن (اوخری)، (کسریه) قصبه لری  
کندی اسملریله مسمی کول کنارنده در. (کسریه) اهالیسنک کورک  
الخذ واعطاسله شهرتلی واردر.

مناستر ولایتی تشکیل ایدن سنجاقلره ملحق قصار آئیده کی  
جدولده مندرجدر.

کوریجه سنجاعی		مناستر سنجاعی	
مرکرا داره لری	قصار	مرکرا داره لری	قصار
=	کریه	=	پرله
=	استاروه	=	فلورینه
هرسک	قولوبه	=	قره چوه
		=	اوحری
سرفیجه سنجاعی		دبره سنجاعی	
=	قوراه	بورعات	ماط
قیالر	جهه	پسته بویه	دیره زیر
=	باسلیج	زربانه	رقه لر
=	کره	ایلبسان سنجاعی	
=	آلاصوبه	=	غرامش
		=	یکلین

### { قوصوه ولایتی }

بو ولایت آرناودلغک جهت شمالیه سنده بولنه رق شمالاً ( بوسنه )  
هرسک ( ولایتی و ( صربستان ) مملکتی و شرقاً ( بلغارستان ) ایالتی و جنوباً  
( سلانیک ) ( مناستر ) و غرباً ( اشقودره ) ولایتلری و اقره طاغ )  
مملکتی ایله محاط و محدوددر .

مقدار سکنه سی مسلم و غیر مسلم اوله رق ۲۵۰,۰۰۰ دن متجاوزدر .  
قوصوه ولایتی ( اسکوب ) ( پرشته ) ( یکی بازار ) ( پرزین ) ( ایسک )  
( طاشلیجه ) نام الی عدد سنجاعی حاویدر .

مقر ولایتی ( واردار ) نهری اوزرنده واقع و ۱۵,۰۰۰ نفوسی  
 حاوی و ۳۸ ساعت بعدنده اولان (سلانیک) شهرینه بر تیمور یول  
 خطی واسطه سیله مربوط اولان (اسکوب) شهریدر . بو شهرک  
 موسم صیفده هواسی وخیم ایسهده ارضی هر نوع محصول یتشدیرر .  
 جنوب جهتلرنده دخی توتون حصوله کتورر . (ایبار) نهری توانندن  
 بری اوزرنده وقوصوه صحرای وسیعه سنک وسطنه طوغری تمتد  
 اولان بر اووده کائن (پرشته) و (اوواج) صوی توانندن بری  
 کنارنده اطراف آجیق دوز بر اووده بولنان (سدیچه) و (بیاضدرین)  
 نهری قوللرندن (بستریچه) صوی اوزرنده لطف بر محله و واقع (ایک)  
 و (بیاضدرین) نهرینک (ماریچه) صوی اوزرنده بر طرپی طاغ اتکنه  
 مستند و بر قلعه یی محتوی (پرزرین) و (بوسنه) حدودی قربنده اولان  
 (طاشلیجه) قصبه لری قوصوه ولایتی تشکیل ایدن سنجاقلرک اداره  
 مرکز لریدر . بونلردن (سنجه) قصبه سی (یکی بازار) سنجاغنه مرکز  
 اولشدر . (یکی بازار) قصبه سی ایسه (ایبار) نهری توانندن (راچقه)  
 صوی کنارنده در . (لشعایپ)، (قومانوه)، (یاقوه)، (غوسینه)،  
 (قالقاندلن) قصبه لری ولایتک بلاد مشهوره سندندر .

یوقاروده مذکور سنجاقلری حاصل ایدن قضالر آتیده کی  
 جدولده کورمیشدور .

اسکوب سنجای		یکی پارار سنجای	
قصار	سرکر اداره لری	قصار	سرکر اداره لری
==	اشتیپ	==	یکی پارار سنجای
==	قوجاه	==	قولا شین
==	قره طوه	==	یکی واروش
==	قوما بووه	==	آقوه
==	رادویشته	ایک سنجای	
==	بلقه		
پرشته سنجای			
==	کیلاں	براه	
==	بره شوه	غوسینه	
==	ولخترین	یاقوه	
==	متروپچه	ترغویشته	
طاشلیجه سنجای		پرزرین سنجای	
==	بره بول	قالماں دلی	
==		لومه	

### { بوسنه، هر سك ولايتی }

مذکور ولایت (صربستان) ایله اوستریانک (دالماسیا) ایالتی یکنده واقع اوله رق شمالاً (صلوا) نهری و جنوباً (قوصوه) ولایتی و (قره طاغ) مملکتی ایله محدوددر، (آدریاتیک) دکنزنده کائن (قلیق) لیمانی بوولایته منسوبدر. (بوسنه، هر سك) ولایتده مسلم و غیر مسلم اوله رق ۲۵۲۰۰۰ دن زیاده نفوس تخمین ایدلکدهدر.

ولایت مذکورده (سرای بوسنه)، (بنالوقه)، (ایزوورنیک) ویا (طوزله زیر)، (تراونیک)، (بهکه)، (هر سك) نام الی متصرفلغه تقسیم اولمشدر. مقر ولایتی منبت و محمولدار بر محله و (بوسنه) صوینی تشکیل

ایدن قوللرندن (میلا سقه) چایی کنارنده واقع و ۶۰,۰۰۰ نفوسی حاوی  
(سرای بوسنه) شهریدر. شهر مذکور بوسنه قطعه سنک دخی الک جسیم  
و معمور یریدر. شمندوفر خطی واسطه سیله ده (صاوا) نهری  
کنارنده بولان (برود) قصبه سنه متصلدر. درون شهرده فاتح سلطان  
محمد خان مرحومک بنا ایتدیرمش اولدینی سرای عالی ولایتک الک  
مزین بناسندن معدوددر.

(سرای بوسنه) نک سمت شمال غریبسنده و ۳۳ ساعت بعدنده  
اولان (بنالوقه) و مقر ولایتک طرف شمال شرقیسنده کائن (طوزله زیر)  
و کذا (سرای بوسنه) نک جانب شمال غریبسنده اطراف اسکی بر سور  
ایله چورلش اولان (تراونیک) و (بهکه) و (موستار) قصبه لری  
همنامی اولان سنجاقلرک کرسی اداره سیدر. فقط (ایزورنیک)  
متصرفانغه (طوزله زیر) و (هرسک) سنجانغه (موستار) قصبه لری  
مرکز اتحاد ایدلمشدر.



(ہوسنہ، ہرسک) ولایتی تشکیل ایدن سنجاقلر بروجه آتی جدولدن  
مستبان اولور.

سنجای بئالوقه		سرای ہوسنہ سنجای	
مرکرا داره لری	قصار	مرکرا داره لری	قصار
=	درشد	=	حاجیه
=	عرادشقه	=	موحه
=	یریدور	=	مویبجه
=	رماوو	=	چای بازار
=	تشمه	=	ویسوقه
=	قوستایبجه	=	ویشیراد
تراونیک سنجای		طوزله زیر سنجای	
=	زنجیه	=	ایرورنیق
=	غلاموز	=	نله
=	اهلوه	=	رجقه
=	ژیمه	=	غراچایبجه
=	قواسیاج	=	ملای
=	بوغوبیه	=	قلادینه
=	پروزور	=	ولاسنییه
=	پایبجه	=	سرریبجه
=		=	غرا داچاج
ہرسک سنجای		بہک سنجای	
=	غاچقه	=	قروپه
=	نوه سین	=	پروواج
=	سیلہک	=	سانسقی موت
=	تیرہ بین	=	سارین
=	لوین	=	قلوج
=	لوشقه	=	
=	استولچہ	=	
=	قویبجه	=	

## { کرید ولایتی }

اوروپای عثمانینک مشتمل اولدینی ولایاتدن ( کرید ) ولایتی ( اوروپا ) ،  
( آسیا ) ، ( آفریقا ) قطعہ لرینک مرکزنده بولنه رق اطرافنی ( بحر سفید )  
ایله چورلمش طولانی الشکل بریوک اطه دن عبارتدر مذکور اطه نک ۲۶۵  
کیلومتر و طولی و ۱۰ الی ۲۰ کیلومتر عرضی وارددر .  
مقدار سکنه می ۲۵۰،۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده در .

( کرید ) اطه سنک سواحلی غیر منتظمدر . خصوصیلہ سواحلی  
شمالیه سنده امواج دریایک تصادمندن درین درین لیمان و کورفلز و برون  
و کوچک یارم اطه لر پیدا اولمشدر . ( کرید ) ک ( میرابللا ) ، ( ارمیرو ) ه  
( سوده ) ، ( حانیه ) ، ( کیسامو ) کورفلزلی مشهوردر . ( سوده ) و ( حانیه )  
لیمانلری آره سنده ( آفروتیری ) یارم اطه سی وارددر . جزیره نک جنوبنده  
بحر سفیدک آفریقا صولرندن حصوله کتوردیکی ( مسارا ) کورفلزی  
موجوددر مذکور الاسامی لیمانلر دخی برطاقم قلعہ لر ایله محفوظدر .  
( کرید ) ولایتی ( حانیه ) ( اسفاکیه ) ( رتمو ) ، ( قندیه ) ، ( لاشید ) نام بش  
عدد سنجاغی حاویدر .

مقر ولایتی جزیره نک شمال غربیسنده وکندی اسمنی ایله مسمی  
متین و تجارتی ایله مشهور بر لیمانک ساحلنده کائن ( حانیه ) شهریدر .  
بو شهرک سوقاقلری چاقل طاشلری ایله دوشنمش و اطرافنی دیوار ایله  
چورلمشدر . ( حانیه ) نک شرقتد، و منبت براووه دا حانده و همنامی اولان  
لیمانک ساحلنده کائن ( رتمو ) ویا ( رسمو ) و ( قندیه ) لیمانی ساحلنده واقع  
( قندیه ) قصبه لرلی سنجاق مرکز لریدر ( اسفاکیه ) متصرفلغه ( واموس )  
( لاشید ) سنجاغنه ( میرابللا ) کورفلزی کنارنده بولنان ( یکیشهر )

قصبه لری مرکز اولمشدر. مقر ولایتك سمت جنوب غربی سنده ولب دریاده اولان (سلینه) و كندی اسمی ایله مسمی كورفك جنوب ساحلنده مبنی (كیسامو) قصبه لری ولایتك بلاد مشهوره سیدر. مذكور الاسامی قصباندن (رتمو) قصبه سنك زیتون یاغی و (قندیه) نك صابونی هر یرده مقبولدر. كرید ولایتی تشكیل ایدن سنجاقلره ماحق قضالار بروجہ آتی جدولده كوترلشدر .

رسمو سنجاغی		حانیہ سنجاغی	
مرکز اداره لری	قضالر	مرکز اداره لری	قضالر
براما	میلو پوتاه و	قداو	سلینه
صرونه	اماریه	=	كیسامو
لاشید سنجاغی		=	كیدنیا
=	یره پیره	قندیه سنجاغی	
=	اوبانو	چتال كوی	مالویز
عوبه	استیه	=	پدیه
اسفا كیا سنجاغی		=	كنور یومع یر یونجه
سلطایه	اسفا كیه	=	متوفاج
=	ابا واسیل		

### { روم ایلی شرقی ولایتی }

روم ایلی شرقی ولایتی شمالاً (باتمان) سلسله جبالی ایله (بلغارستان) ایانندن تفریق اوتندیغی کی شرقاً (قره دگز) ایله محدود وجوباً (ادرنه) و غرباً (سلانیک) ولایتلرینه متصلدر. شمال غربی سنده

دخی (بلغارستان) ایالتی واردرد. ولایتک بحر سیاه ساحلی (قزاق) کوبیندن (آت لیمینی) موقعنه قدر امتداد ایدر .

روم ایلی شرقی ولایتک بالجه سکنه سی اکثریسی بلغار و متباقیسی اسلام و ملل سائره دن عبارت اولمق اوزره ۸۲۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده در.

ولایت مذ کوره اداره خصوصنده (قلبه) ، (نانار بازار جنی) ، (خاصکوی) ، (اسکی زغره) ، (اسلمیه) ، (برغوس = بورغاز) نام الی عدد متصرفله تقسیم اولنمشدر .

مقر ولایتی (ادرنه) نک سمت شمال غربیسنده و (قلبه اووه سی) اوزرنده و (مریج) نهری وادیسنده اوچ عدد قیالقی تپه اوزرینه مبنی و درونندن نهر مذکور جاری (قلبه) شهر لطیعی اولوب (ادرنه) یه شمند و فرخطی واسطه سیله متصلدر. شهرک مقدار سکنه سی ۸۵,۰۰۰ نفوسه بالقدر صنایع و تجارتی دخی یولنده اولوب برنج اخراجاتی کثیر و جوقه فابریقه سی مشهوردر. مملکت باغچه سی و (مریج) نهری اوزرنده کی کوچک اطهر مثللو مسیره لری دخی واردرد .

(قلبه) نک سمت غربیسنده و (مریج) نهری صول ساحلنده (قوزلی) دره نک (مریج) نهری ایله برلشدیکی محل قربنده واقع (نانار بازار جنی) و (قلبه) نک جانب جنوب شرقیسنده و (قلبه) دن (ادرنه) یه کیدن طریق اوزرنده کائن (خاصکوی) و مقر ولایتک سمت شمال شرقیسنده اطرافی اسکی بر سور ایله چورلمش اولان (اسکی زغره) و (طونجه) نهری ایله (بالقان) سلسله عظیمه سی بیننده و (تیورقوبو) کچیدی قارشوسنده واقع و صوف فابریقه سی مشهور اولان (اسلمیه) و (بورغاز) کورفری کنارنده کی (آحیولی برغوس) دخی دینلان (بورغاز) قصبه لری روم ایلی شرقی ولایتک سنجاق مرکز لریدر. (تیورقوبولی در بند) نام کچیدک آغزنده کی (اهتان) و کندی

اسمنده كى او وده واقع (اوزونجه) او وده و كل باغى و كل صوبى تجارتيه مشهور  
 (قزائلق) و (طونجه) نهرى كنارنده و شمند و فر خطى واسطه سيله (ادرنه)،  
 (فلبه) به مربوط (يانبولى) و (بالقان) سلسله عظيمه سنك (نادر در بند) ديدكلرى  
 كچيدك اغزنده بولنان (آبدوس) و قيوير جق قويونى ايله كسب شهرت ايدن  
 (قرين آباد = قرناپاد) و (قره دكنز) ساحلنده اسكله موقعلى اولان  
 (ميسورى)، (آخيولى) قصبه لرى روم ايلي شرقى ولايتك مشهور بلده لريدر.  
 ولايت مذكوره نك اداره سى بر نظامنامه مخصوصه تابعدر.  
 روم ايلي شرقى ولايتى تشكيل ايدن قضاىر آتيده كى جدولده در

اسكى زغره سنجاغى		فلبه سنجاغى	
مرکز اداره لرى	قضاىر	مرکز اداره لرى	قضاىر
=	يكي زغره	=	استايقه
=	قزائلق	=	روپچوز
=	چربان	=	قالوفر
=	قره پيكار	=	قارلوه
برغوس العزيز سنجاغى		آچار	قره جه طاغ
		=	حبلى
=	آبدوس	تاتار بازار جنى سنجاغى	
=	ميسورى		
=	آخيولى	=	پشترا
=	قرين آباد	=	اهتان
=	امورقه	=	اوتلق كوى
اسلميا سنجاغى		=	بانا
		=	پتريچ
يانبولى		خاصكوى سنجاغى	
قوتل	قزان		
حسن بكلى	قزل آفاج	=	حرمنلى
=	قوتل	=	اوزونجه او وده
		=	حاجى الياس

## { بلغارستان ایالتی }

بلغارستان اراضیسی (طونه) نهری ایله (بالقان) طاغلری آره سنده  
مستطیل الشكل برقطعه اولوب شمالاً (رومانیا) و غرباً (صربییه) مملکتلری  
و جنوباً (قوصوه)، (سلانیک)، (روم ایلی شرقی) ولایتلری ایله محدود  
و شرقی بحر سیاهه ساحلدر.

بلغارستانک (تیموق) صوینک (طونه) نهریه منصب اولدینی محلدن  
(سلستره) قصبهسی شرقه قدر (طونه) نهری و اورادن (مانغالیه) قصبهسی  
جنوبه قدر کلان خط مشروط (رومانیا) مملکتی ایله حدودینی تشکیل  
ایتدیکی مثللو مذکور قریه دن (قزاق) کوینه قدر اولان (بحر سیاه)  
ساحلی حدود شرقیه سنی و بالقان) جبال متسلسلهسی (روم ایلی شرقی)  
ولایتی ایله یئنی تفریق و تحدید ایدر.

بلغارستانک مقدار سکنهسی اکثریسی بلغار و متباقیسی اسلام،  
روم، یهودی، قبطی اوله رق ۲,۸۰۰,۰۰۰ راده سنده در.

بلغارستان (برلین) معاهده نامهسی موجبجه دولت علیه عثمانیه نك  
حقوق مقدسه حکمرانیسی تحتنده برایت ممتازدر.

۴ بوایالت (صوفیه)، (کوستندیل)، (ایزنویول)، (برقوفجه)، (وراجه)،  
(پلونه)، (لوفچه)، (اورحانیه)، (طرنوی)، (عثمان پازاری)، (شمی)،  
(پراوادی)، (هزارغراد = رازغراد)، (حاجی اوغلی بازارجنی)،  
(وارنه)، (سلستره)، (روسجق)، (رشتون)، (نیکبولی)، (لوم پلنقه)،  
(ودین) متصرفلقرینه تقسیم اولمشدر.

مقر ایالتی (ویطوشه) طانغی شمال اتکنده و (ایسقر) نهری توایی

ایله اروا واسقا اولتور واسع و محصولدار براو و دہ مبنی و ۵۰,۰۰۰ دن  
متجاوز نفوسی محتوی (صوفیہ) شہریدرہ (صوفیہ) و حوالہ سندھ  
وجود انسانہ نافع متعدد بانہ موجوددرہ

(بلغارستان) ک موائع مهمہ سندن بری اولان (پلونہ) و (طونہ) دن  
(بالقان) طاغلرینہ کلان یوللرک محل تلاقی سندھ بولنان (لوجہ) و (قوجہ)  
بالقان اقسامندن (اتروپول) بالقانی دیدک لری (بیوک صوفیہ) بالقانہ  
قدرا متداد ایدن، اورخانہ) متصرفلغنگ مرکز اداره سی اولان (اورخانہ)  
و (یانترہ) نہری کنارندہ قیالقی بر محلہ مبنی (طرنوی) و بلغارستانک  
تجارت مرکز لرندن بری اولان (عثمان بازار) و بلغارستان داخلندہ کی  
مہم جادہ لک محل اجتماعندہ کائن و اطراف قیالرایلہ محاط و (وارنہ) دن  
(روسجق) قصبہ سنہ کیدن شمندوفر خطنہ بر قول ایلہ متصل اولان  
(شمنی) و (طونہ) نہری اوزرندہ تجارت فوق العادہ ایلہ مشہور  
(روسجق) و بحر سیاحلندہ کندی اسمی ایلہ مسمی ایشتک رلیمانک  
کنارندہ کائن (وانہ) و (طونہ) نہری کنارندہ بولنان (زشتوی)، (نیکبولی)  
(ودین) قصبہ لری مذکور ایالتک بلاد مشہورہ و معروفہ سیدرہ



## ۱ پوستہ یوللری ایلہ تیمور یوللر

### بوسۃ یوللری

۱ اوروپای عثمانی داخلندہ پوستہ یوللری کثیر ایسہ دہ بورادہ بالکوزولایت  
۱ مرکز لرینی بری برینہ وصل ایدن لک مختصرأ بیانی ایلہ اکتفا ایدلشدرہ  
استانبولرہ اندرہ کیرمہ یول۔ — استانبولدن اندرہ ۱۴۴ ساعندہ

کیدیلور یول موجوددر. بویول اوزرنده (کوچک چکمه)، (بیوک چکمه)، (سلوری)، وادرنه ولایتده (چورلی)، (لوله برغوسی)، (بابای عتیق) و امثالی قصبه لر وارددر.

۱- تانیرلرده سونیکه کیرمه یول. — استانبولدن سلانیکه برآه ۱۱۴ ساعتده کیدیلور. اولاستانبولدن ادرنه یه کیدن یولی (سلوری) قصبه سنه قدر تعقیب ایدوب بعده (چورلی) قصبه سنه وارمزدن اول مذکور یولی ترک ایله ادرنه ولایتی داخاند (تکفور طاعی)، (فره جک)، (دده آفاجی)، (کوملجینه) قصبه لرینه و (مستا) نهرینی کچوب (سلانیک) ولایتنه کیرلدکن صکره (صاری شعبان)، (قواله)، (سیروز)، (لانغازه) قصبه لرینه اوغرایه رق (سلانیک) شهرینه واریلور.

۲- ادرنه دن کیرمه یول. — ادرنه دن سلانیکه (صریح) نهری ساحلی تعقیب ایدرک (دیمتوقه)، (صوفیلی) قصبه لرینه اوغراقدن صکره (فره جک) ده استانبولدن سلانیکه کیدن یول تعقیب اولور.

۳- ادرنه دن قلیبه کیرمه یول. — ادرنه دن قلیبه ۳۴ ساعتده کیدیلور. (جسر مصطفی باشا) قصبه سنه کلدکن و (روم ایلی) شرق) ولایتنه کیرلدکن صکره (صریح) نهرینک ساحلی تعقیب ایدیلور، یول اوزرنده (حرملی)، (خاصکوی) قصبه لرینه اوغرا نور.

۴- سونیکه مناسره کیرمه یول. — سلانیکدن مناسره ۲۹ ساعتده کیدر بر یول وارددر. بویول اوزرنده (یکیکه وادرا)، (وودینه) قصبه لری موجوددر.

۵- سونیکه بانیبه کیرمه یول. — بویول اوزرنده (قره فیه)، (قوزا)، (کرینه) قصبه لری و (مچوه) کیدی قصبه سی وارددر.



یانیوره اشقودره به کیره بول — (یانیه دن) (اشقودره) به ۵۵  
ساعته کیدیلور. بو یول اوزرنده ایسه (پرمد، رایلبلان، تیران،  
(لش) قصبه‌لی وارد.

مناسردنه سونیکه کیره بول — مناسردن سالانیکه ۳۵ ساعته  
واریلور. بو یول اوزرنده دخی فلوریه، کسریه، (ناسایج)  
(کربنه) قصبه‌لی ایله (مچوه) کچیدی وقصه‌سی موخود در.

مناسردنه اشقودره به کیره بول — مناسردن اشقودره به ۶۴  
ساعته کیدیلور. بو یول اوررنده (اوحری، امانان) قصبه‌لی  
اوغراقدن صکره (یانیه دن) (اشقودره) به کیدن یول تعیب اولور.  
مناسردنه اسکوبه کیره بول — مناسردن اسکوبه کیدن بول  
اوزرنده (پرله)، (کوپرلی) قصبه‌لی موخود در.

اسکوبه بوسنه کیره بول — بو یول ۸۰ ساعت اولوب یول  
اوزرنده (چانیک) قصبه‌سی و کچیدی و پرشته، (ولچترین)،  
(مرویه)، (یکی بازار)، (سیجه)، (یکی واروش)، (بره‌بوی)،  
(ویشقراد)، (چلبی بازار) قصبه‌لی وارد.

فهرده صوفیه واسکوبه کیره بولور — فله دن (صریح) نه‌ری  
صول ساحلی تعیب اولته‌رق تاتار بازارجی، قصبه‌سه کلدکدن صکره  
(اهمان) اوغرایه‌رق (قبولی دربند) کچیدی کچله‌رک صوفیه (یه و بانا)  
قریه‌سه و بانا) کچیدن کچوب بلغارستان ایالتنه و (صهاقو) قصبه‌سه  
اوغرایوب (دوبیچه)، (کوستدیل) واقعه و (قوصوه) ولایتنه کچوب  
(بلنقه)، (فومانو) قصبه‌لرینه اوغرایه‌رق (اسکوبه) کیدیلور.



## تیمور یوللر

اورویای عثمانی داخلندہ موجود اولان تیمور یوللری بروجہ آتی مختصر آبیان اولنور.

( استانبول دن (قلہلی برغوس) اوغرایہرق (ادرہ) یہ کیدن ۳۱۸ کیلومترو طولندہ شمندوفر واردر .

(دده آغاجی) قصبہ سندن کذا (قلہلی برغوس) موقعہ اوغرایہرق (ادرہ) یہ کیدن ۱۱۲ کیلومترولق تیمور یولی واردر .

بونلردن بشقہ (ادرہ) دن (بلوہ) یہ ۲۴۲,۵ کیلومترو طولندہ تیمور یولی اولدینی کبی (بلوہ) دن (واقارل) و بلغارستان طریق ایلہ صریستانہ ۴۶ کیلومترو طولندہ تیمور یول خطی موجوددر .

(طرنوی - سیمینلی) قصبہ سندن (یانبولی) یہ اوغرایہرق (برغوس) قصبہ سنہ کیدن شمندوفر خطی اوزرنیدہ (قرہ پیکار) (یکی زغرہ) (یانبولی) (آیدوس) قصبہ لری واردر . بو خطک (طرنوی) دن (یانبولی) یہ قدر اولان طولی ۱۰۵ کیلومترو دن عبارتدر .

(سالانیک) دن (مترویچہ) یہ کیدن شمندوفر خطنک طولی ۳۶۲,۵ کیلومترو اولوب بول اوزرنیدہ باشلوجہ (کوپریلی) (اسکوب) (چانیک) (پرشتہ) و اولتیرین موقفلری واردر .

(اسکوب) دن ایوانیہ) یہ دخی ۴۸,۵ کیلومترو طولندہ تیمور یولی موجوددر (سرای بوسنہ) دن (طونہ) نہری کنارندہ کی (برود) . کیتمک اوزرہ ۲۶۹ کیلومترو طولندہ شمندوفر خطی بولنور .

(بنالوقہ) دن (نوی) یہ ۱۰۱ کیلومترولق واموستار) دن (متقویچہ) یہ ۴۳ کیلومترولق شمندوفر خطلاری واردر .

(وارنہ) دن (روسجق) کیدن شمندوفر خطی اوزرنیدہ (پراوادی) (ہزارغراد) قصبہ لری موجوددر .

## قسم ثانی

### { آسیای عثمانی }

حدود - مساحه ونفوس واحناس .

مردود . — دولت علیه عثمانیه نك اجزای اصلیه سندن اولان آسیای عثمانی الكاسی ( آسیا ) قطعه سنك طرف غربی سنده واقع اوله رق شمالاً ( بحر سیاه )، ( استانبول بوغازی )، ( مرمره دكزی )، ( جنای قاعه بوغازی ) وغرباً ( اطه لر دكزی )، ( بحر سفید ) و ( صحرای فاران )، ( صحرای تیهه )، ( بحر احمر ) و جنوباً ( عدن )، ( قطعه سی )، ( بحر عمان )، ( مسقط اماملئی )، ( بصره كورفزی ) و شرقاً ( ایران ) مملكتی، ( قفقاسیه ) اراضیسی ایله محاط و محدود دره .

ممالك شاهانه نك بوحدود داخلند بولتان ( آسیای عثمانی ) الكاسی ( آسیای صغری ) دنیلان ( آناتولی ) شبه جزیره سی ایله ( سوریه ) ( الجزیره )، ( جزیره علیا ) اراضیسی و ( حجاز )، ( یمن ) قطعه لرینی محتویدر .

مساحه ونفوس واحناس . — آسیای عثمانیه نك مسافه طولی ( مرمره دكزی ) ساحلندن ( بصره ) كورفزی نه قدر ۲,۲۰۰ کیلو مترو واك طار محلنده یعنی ( آرات ) طاغندن ( اسکندرون ) كورفزی نه قدر عرضی ۷۸ واك کنیش محلی بولتان ( قره دكز ) بوغازندن ( باب المنذب ) • قدر ۳۴۰۰ کیلو مترو دره . مساحه سطحیه سی بحساب تخمین ۴,۱۴۰,۰۰۰ کیلو مترو مربعی اولوب اهالی موجوده سی تقریباً ۱۳,۰۰۰,۰۰۰ قدری ( آناتولی )، ( سوریه )، ( الجزیره )، ( جزیره علیا ) تسملرینه و ۵ الی ۵ میلیون مقداری دخی ( حجاز )، ( یمن ) طرفلرنده دره .

بو نفوس (ترك)، (تاتار)، (کرد)، (چركس)، (عرب)، (لاز)، (روم)، (ارمنی)، (یهودی)، کبی اجناس عیدیه دن مرکب اولدینی حالدہ جلہسی (عثمانی) نامی تختہ اتفاق واتحاد ایلہ مفتخر درہ



### { سواحل }

آسیای عثمانی یوقارودہ ذکر اولدینی کبی (بحر سیاه)، (استانبول بوغازی)، (مرمرہ دگری)، (قلعہ سلطانیہ بوغازی)، (اطہلردگری)، (بحر سفید)، (بحر احمر)، (بصرہ کورفی) ساحلرینہ مالک وصاحبدرہ

آسیای عثمانینک بحر سیاه ساحلی (قفقاسیہ) قطعہسی ایلہ حدفاصل اولان (قومیش) برونسندن (ایروہ) موقعہ واستانبول بوغازی ساحلی (ایروہ) موقعندن (اسکدار)، (قیز قلہسی) حذاسنہ وممرہ دگری ساحلی (اسکدار) دن (قلعہ سلطانیہ) بوغازینک مبدئی اولان (لابسکی)، (چارداق) قصبہلرینہ وقلعہ سلطانیہ بوغازی ساحلی (ارداق) سبہسندن (صنیچہ) بروننہ و(قوم) قلہسنہ و اطہلردگری ساحلی (سییچہ) برسندن (ودوس) اطہسی قارشوسنہ و(مکری) لیانی یقینلرینہ و بحر سفیر ساحلی (ودوس) اطہسی قارشوسندن (العریش) قصبہسنہ قدر امتداد ایدرہ

یونلردن بحر سیاه ساحلنہ برنجی درجہده اسکله اولان (طربزون)، (صامسون)، (سینوب) شہرلری ایلہ ایکنجی درجہده اسکله اولان (ریزہ)، (تیرہ بولی)، (کیرہسون)، (اونیہ)، (اینہ بولی)، (بارطین)، (فلیوس)، (بندرازکلی) قصبہلری و(ایروس)، (چالتی)، (اینجی) برونلری ایلہ (اینجہ) برون: (ریزہ)، (صامسون) کرجک لیانلری ایلہ (سینوب=سیناب) لیانی و شہ (قصبہسی جوارندہ (کفکن) اطہسی واردرہ

استانپول بوغازينك آناتولى سامى بوغازلر بختنده بيان اولندي  
اوزره استحکام و طایه لر و لطیف قصبه و قریه لر ایله مزیندر.

آسیای عثمانینک مرمره دیزی ساحلنده (ازمید) ، (کلیک)  
کورفزلی و بو ایکسی آره سنده (بوز برون) و (کلیک) کورفزی  
مدخلنده (امیر علی = اسرالی) اطه سی وایکی لیمان حاصل ایدن (اردک)  
نام آخرله (قبوطاغی) یارم اطه سی و (مرمره) اطه لوی موجوددر.  
(ازمید) کورفزی ایچروسنده (ازمید) شهری و (کلیک) کورفزی ساحلنده  
(روسه) نک اسکله لری اولان (مدانیه) ، (کلیک) قصبه لری وارددر.

قلعه سلطانیه بوغازينك آناتولى سامى دخی بوغازلر بختنده ذکر  
اولندي کي قلعه لر و استحکاملر ایله احکام ایدلشددر.

آناتولی شبه جزیره سنک ضربنده و آلدر دیزی ساحلنده (بلا)  
برونی ایله (قریو) برونی کبی چیقندیلر و (ادره مید) ، (ازمیر) ، (قوش  
اطه سی) ، (مندالی) (استانکوی) کورفزلی کبی کیرندیلر و (ادره مید)  
کورفزی مدخلنده (مدالو) و (قوش اطه سی) لیمانی جنوبنده (سیسام)  
و (استانکوی) لیمانی مدخلنده (استانکوی = قوس) اطه لری وارددر. (ازمیر)  
کورفزی ایله (قوش اطه سی) لیمانی پیننده (اورله) و یا (چشمه) شبه  
جزیره سی و قارشوسنده (ساقز) اطه سی و (ماندالیه) ، (استانکوی) لیمانلری  
آرمنده (بودروم) یارم اطه سی موجوددر. آناتولینک بغایت تجارتگاه  
اسکله سی اولان (ازمیر) شهری هنامی اولان کورفزی ساحلنده مینیدره  
بحر مغیر ساحلنده دخی (اطالیه) ، (اسکندرون) آچیق لیمانلری  
و آناتولی شبه جزیره سنک اک جنوب قطعه سنی اراة ایدن (نامور)

برونی ایله (اسکندرون) کورفرینک منتهای جنوبیسی تشکیل ایدن  
(رأس الخنزیر) نام برون وارددر. اشبو ساحلک ایشلک اسکله لری دخی  
(اطالیه)، (مرسین)، (پاس)، (اسکندرون)، (لاذقیه)، طرابلس شام)،  
(بیروت)، (صیدا)، (صور)، (عک)، (یافه)، (غزه) شهر وقصبه لری دره.

— ۱۰۰ —

### { طاغلر }

آسیای عثمانیده بولنان طاغلر آسیای غربی حبال متسلسله سنک اک  
مرتفع محل اولان [ ۵۴۰۰ متر و ارتفاع ] و (عجمستان) ایله (روسیه) حدودی  
اوزر ۱۰۰ بولان (اغری) و یا (ماسیس) دنیلان (آارات) نام جبلدن آریلور.  
(آارات) طاغلندن غربه طوغری مفارفت ایدن قسمی (آتی  
طوروس) اسمی التنده بولنان آناطولی سلسله اصلیه سیدره بوسلسله  
جبال سمت غربی به طوغری حین امتدادنده کوسه)، (شیریان)، (بیک کول)،  
(درسیم) طاغلری تشکیل ایتدکن و (اکین) قصبه سی شمانده (فرات)  
نهرینه برکید و یروب (صاری چیچک) طاغلرینی حاصل ایلدکن  
سکره بری جنوبه دیکری شماله و اوچنجیسی غربه متوجه اولور.  
جنوبه کیدن قسمی (مرعش) قصبه سی یقاندن کجهرک (جبل برکت)،  
(الما) طاغی، (جبل احمر) اسملری التنده اولدی بی حالده (اسکندرون)  
کورفری جنوبیده (رأس الخنزیر) نام برونده نهایت بولور.  
سلسله مذکورہ نك (سوریه) ساحلنه موازی اولان شعبه سی  
(جبل لبنان) اسمی آوره (جبل لبنان) دخی ابلبلک) جوارنده (آتی  
لبنان = شرقی لبنان) نام طاغلری حاصل ایدره.

مذکور الاسم (آتی طوروس) سلسلہٴ اصایہ سنک (صاری چیچک)  
 طاغندن شمالہ طوغری آیریلان شعبہٴ سی (فرات) نری توابعندن (چالٹا)  
 صوینک منبی جہتدہ (قرہ بل) سلسلہٴ سنی ودها یوقارودہ (آق طاغ)  
 یایلاسی بعدالتشکیل (کلکیت) و کشخانہ) طاغلرینہ انصال کسب ایدرہ  
 (طوروس) اسمی التندہ بولتان سلسلہٴ جبال دخی (آتی طوروس)  
 جبال متسلسلہ سندن غربہ طوغری آریلہرق (قیصرہ) قربندہ ۴۳۰۰  
 مترو ارتقاغندہ اولان (ارجیاس) طاغنی و مرکز یایلاسنک حدود  
 شمالیہ سنی تشکیل و (حایمانہ) یایلاسنده یاییلہرق و (امیر) (مراد)  
 و (شایخانہ = سیاو) طاغلرینی و (اوزونجہ یایلا) ایلہ (ایدا) و (قاز) طاغنی  
 حاصل ایدرک (قلعہٴ سلطانیہ) بوغازندہ نہایت بولورہ

(طوروس) سلسلہٴ جبالک (ارجیاس) طاغندن جنوب غربیہ  
 طوغری آیریلان شعبہٴ سی (آقا طاغ) ایلہ (بلغار)، (صوماق)، (یک)  
 (دیپ پوراز)، (آغلاسون)، (یک) طاغلرینی بالتشکیل ۳۰۰۰ مترو  
 ارتقاغندہ کی (آق طاغ) واصل اولورہ

مذکور الاسم (طوروس) سلسلہٴ سنک (مراد) طاغندن بدأ ایلہ  
 شمال غربیہ یکدن شعبہٴ سی (کرمیان) یایلاسی تشکیل ابتدکن  
 و (دومانچی)، (کیش) طاغلرینی حاصل ایلدکن صکرہ (ازمید) ایلہ  
 (کلک) کورفرلری آرہ سندن (قادرلی) طاغ ناملہ بلرور  
 (بوزبرون) دہ منہی اولورہ

آناطولی شہ جزیرہ سنک سمت غربیستندہ (اورلہ) یارم اطہسی  
 حصولہ کتورن (بوزطاغی) واردہ۔ بو طاغندن آیریلان (مغنیسا)

طاغلری (اطلردکزی) ساحلی بویجه شماله طوغری متوجه اوله رق مذکور الاسم (قز) لماغی ایله برلشور.

آناطولی شبه جزیره سنک شرقده و (آارات) طاغنک نهایتده کائن (کوسه) طاغدن تفرقایدن (صوغابی) نامنده برسلسله جبال (کمشخانه) طاغلری ایله برلشمک اوزره عرب طوغری امتداد ایدر. آسیای عثمانینک حدود شرقیه سنده (آارات) طاغدن جنوب شرقیه طوغری آریلان قسمی (ایران) طاغلری اسمی آلوره بوطاغلر ایسه (آسیای عثمانی) بی (ایران) مملکتندن فصل وتفریق ایدر.

آناطولی شبه جزیره سنک جهت شمالیه سنده (آناطولی سلسله شمالیه سی) نامنده برسلسله جبال دهاواردر. بوسلسله جبال (چوروخ) صوبنک منصبی صولندن (لازستان) طاغلری نامیله بدأ ایدرک غرب طوغری بحر سیاهه قریب موازی اوله رق ممتد اولور. آناطولی سلسله شمالیه سنک غرب طوغری حین امتدادنده (کمشخانه) (کومبت) (جانبک) طاغلرینی حصوله کتوردیکی کبی (قزل ابرمق)، (یشیل ابرمق) نام صولره بریکیدویردکن و (قسطمونی یایلاسی) ایله اوزرنده کی (ایلغاز) طاغنی حاصل ایتدکن صکره (بارطین)، (قلیاس) صولرینه دخی کچید وروب (بولی)، (عباس) طاغلرینی و (سقار) نهریه دخی کچید وروب (قوچه ایلی یایلاسی) ایله ممتد اوله رق (علم) طاغنی تشکیل ایدر. وقره دکز ساحلنده (پوشم) تپه سنده نهایت بولور.



## { نهر و كوللر }

يوقاروده مذكور طاغلرك وضعيتي آسيای عثمانی ي اطرافتي احاطه ایدن دكزلره تابع ورسالره تقسيم ايلامشدن.

بحرسياه در سائره جاري انهار — آسيای عثمانی داخاندن بحرسياه بك چوق نهر وچای جريان ايتكمده ايسه ده باشلوجه لری (يرمه)، (ايرمق)، (قزل ايرمق)، (حقاريه) نام نهرلر در.

يشيل ايرمق — (طوزانلی)، (چيقريق) نامنده ايكي قولدن مركبدر. بونلردن (طوزانلی) و نام دكزلره (توقاد) صويي منغني (كوسه) طاغنك شمالدن آلوب غربه طوغری جريان ايدرل (توقاد) قصبه سنی صولنه ترك ايتدكن صكره (چيقريق) صويي ايله برلشور.

چيقريق صويي ايسه (توقاد) قصبه سنك جنوبنده كي (چاملي بل) دن چيقوب غربه طوغری جريان ايدرك صولدن (چورم) دن كچن برتابغی آلدقن صكره (طوزانلی) چایي ايله برلشور.

بو ايكي چای يكديكريله برلشدكن صكره (يشيل ايرمق) ناميله باد اوله رق (اماسيه) شهرندن كچوب صولدن (ترس آقان) چایي وبعده (طاش اووه) يي قطع ايدرك صاغدن (كلکيت) صويي اخذ ايدر.

(يشيل ايرمق) (كلکيت) چایي دخي آلدقن صكره شماله طوغری طار بر بوغازدن جريان ايدوب صاغنه براقدينی (چهارشنبه) قصبه سي اوكننده درت قوله آيريله رق (چالتي) برونی جوارنده بحرسياه دو كيلور.

نزل ايرمق — بونهر (كوسه) طاغی اتكلرندن نيمسان و غربه

طوغری جریان ایدرك ( سیواس ) شہرینہ اوغرا دقندن صکرہ مجراسنی جنوب غربی یہ تحویل و طرفیندن برطاقم چای و درہ نری اخذ و بوشہر قصبہ سنی صولتہ و حاجی بک تاش / قصبہ سنی صاغہ ترک ایدرك مجراسنی غرب شمالی یہ و بعدہ شمالہ بالتحویل ( کسکین ) ایلہ ( حایمانہ ) یا یلاسی آرمہ سندن ( قلعہ جک ) حذا سنہ قدر مرور ایدرہ آندن صکرہ نہر مذکور شرق شمالہ دونوب صولدن ( کنغری = چنغری ) قصبہ سندن کچن ( شاب درہ ی ) ویا ریا راقلی چایی ) ایلہ ( اسکلیب ) قصبہ سندن مرور ایدن دیگر تابغی آلوب ( عثمانجق ) قصبہ سی او کندہ غربہ طوغری بر دیرسک پیدا ایلرہ بومحلدہ صولدن ( طوسیہ ) قصبہ سی طرفندن کلان ( دورک ) و ( قسطلونی )، ( بوی آباد = بویواد ) جوارندن مرور ایدن ( کوک ایرمق ) نام چایلی و صاغدن ( وزیر کوپر سی ) قصبہ سندن کچن بر تابغی آلوب طار بر بوقازدن بالمرور ( باقرہ ) او کندہ براو وہی قطع ایلہ بحر سیاہہ منصب ایلورہ

مقابلہ نہری - نہر مذکور ( بیاد ) یا یلا سندن نبعان و شمالہ طوغری جریان ایدرك ( حیانہ ) یا یلا سنی صاغہ بر اقوب صولدن ( بورصوق ) صاغدن ( انقرہ ) چایلیخی اخذ ایدرہ

( سقاریا ) نہری ( بورصوق )، ( انقرہ ) چایلیخی آلدقندن صکرہ شمالہ طوغری جریان ایدرك صاغدن ( امیر = قرمر ) چایی آلورکہ بوچای صولدن ( ایاش ) قصبہ سندن کچن ( قرہ بوغاز ) صوبی و صاغدن ( بکازاری ) قصبہ سندن کلان ( بکازاری ) چایی اخذ ایدرہ بعدہ ( سقاریا ) نہری غربہ دونوب ( میخالج ) اورماتی صولتہ و ( نعلو خان )

قصبه سنی صاغنده براقه رڼه صاغدن (طوبه لی = کونیک)، (طراقلی) قصبه لرندن کچس (طراقلی) وصولدن (سکود) قصبه سنی صاغنده (پيله جک) قصبه سنی صولنه ترك ایدن (چلتیک) صولرینی آوړه. آندن صکره (سقاریه) نهري (لفکه) موقعی صاغندن کچه رڼه غره به طوغری بر دیرسک پیدا ایدوب (کو کصو) یی بالاخذ مجراسنی شمال شرقی به تحویل ایله (کیوه) یی صاغنده و (صبا نجه) کولی ایله (اطه بازار) قصبه سنی اسکی مجراسی اوزرنده ترك و (مدرنی = مودورنی) قصبه سندن کچن (مدرنی) صوینی صاغدن اخذ و (توجه ایل) یا یلاسی قطع ایدرک بحر سیاهه دو کیلور.

مرمره دکزی دره سانه هاری انهار - آسیای عثمانی داخلندن  
مرمره دکزیه باشلوجه (صو صوری) دنیلان (میخالیج) صوینی جاریدر. نهر مذکور (سماو) طاعلرندن ظهور و غره به طوغری (سماو) نامیله مرور ایدرک (سماو) کولتی تشکیل ایتد کدن صکره مجراسنی شماله تحویل ایدوب وصولدن (بالیکسری) قصبه سنی بر اووه اوزرنده براقان (اوزونجه) دره یی اخذ واسمنی (صو صوری) به تبدیل ایدر. بعده (صو صوری) نهري (صو صوری) موقعی یقینندن بالمرور وصولدن (مانیاس) کولنک صوینی آلان (قره دره) یی و صاغدن (اولو آباد = آبولونیا) کولنک آباغی اولان (اولو اووه) صوینی ایله (بروسه) اووه سنی ابروا و (بروسه) شهرینی صولنه ترك ایدن (اولفر = نیلوفر) چایي اخذ و کیتس بروادی داخلندن جریان ایدرک (امیر علی) اطه سنک قارشوسنده (مرمره) کزیه قاریشور.

اطهر دکزی دره سانه هاری انهار - آناطولی شبه جزیره سی

داخاندن اطلار دکزینه باشلوجه (باقر) چایی و (کدوز) ، (کوچک مندرس) ، (یوک مندرس) صولری جریان ایتمکده در.

باقر مایی - بو چای (اوزونجه یاایلا) نك جنوبندن چیتوب غربه طوغری جریان ایدرك (باقر) اووه سنی قطع و (صومه) قصبه سنی صولنده و (برعه) قصبه سنی صاغنده ترك ایدرك (چاندارلی) کورفرزنده اطلار دکزینه آقار.

کدر زهری - (سرآباد) اسمیله دخی یاد اولور. بو نهر (سماو) طاغی اتکندن ظهور و (کدیز) قصبه سندن غرب جنوبی یه وبعده غربه طوغری مرور ایدر. آدن صکره (مرمره) کولی ایله (سارد) شهری خرابه سی آره سندن و (مغیسا) ، (منمن) قصبه لری یقینندن کچرک (ازمیر) کورفرزنده اطلار دکزینه منصب اولور.

کوچک مندرس زهری - بو نهر (بوز) طاغسندن نبعان و غربه طوغری جریان ایدرك (اوده مش) ، (تیره) قصبه لری ییسن و (ایاتلوغ) قصبه سندن بالمرور (قوش اطة سی) لیماننده اطلار دکزینه دوکیلور.

یوک مندرس زهری - نهر مذکور (بش بارمق) طاغی اتکندن چیقوب صاغدن اسندقلی) چایی آلدقن صکره غربه طوغری جریان ایدرك صاغدن (باناز) وصولدن (چوروك) صولریخی اخذ و (آیدین) اووه سنی قطع و (نازلی) ، (آیدین) قصبه لریخی صاغنده ترك ایدوب مجراسنی غرب جنوبی یه تحویل ایتدکدن و (بافی = بالاتیه) اسملیله یاد ایتدکلی (آغیر) کولنك آياغنی دخی صولدن آلدقن صکره اطلار دکزینه منصب اولور.

بونلردن (نره صو) (دوملی) طاغندن و (مراد) چای (اکری)  
 طاغنگ جنوب شعبه لردن منبعی آلوب (کبان معدنی) قصبه سی  
 جوارنده یکدیگری ایله برلشدکن صکره (فرات) نامیله یاد اولنه رق  
 (کبان معدنی) کوپرسندن بالمرور (موشیر) طاعنی اوکنده غربه طوغری  
 پیوجک بر دیرسک پیدا ایدر. آندن صکره نهر مذکور (ملاطیه)  
 قصبه سی صاغنه ترك ایدوب مجراسنی جنوب شرقیه و (لك) موقعی  
 اوکنده سمت غرب جنوبیه و بعده غربه تحویل ایدر (روم قلعه)  
 موقعه واصل اولور. بعده (فرات) نهری (یره جک) قصبه سی صولته  
 و (بالیس = مسکنه) قلعه سی صاغنه ترك و مجراسنی جنوب شرقیه  
 توجیه ایدر (جعبه) قلعه سی خرابه سی جنوبدن کچوب (رقه)  
 قصبه سی صولته براقور. بعده صولدن (بلیج) چایی آلور که بو چای  
 (اورقه) شهرندن و (حران) قصبه سندن مرور ایدر. (فرات) نهری  
 (بلیج) چایی آلدقدن صکره (زور) سنجاغنگ مرکزی اولان (دیر)  
 مریخی صاغ ساحلنده ترك و (البصیر) قریه سی یقینده (ماردین)  
 قصبه سی جوارندن کلان (خابور) چایی آله رق (ابو کمال)، (عنه)،  
 (حدیث)، (هیت)، (فلوجه)، (مسیب) موافقی ساحلنده ترك ایدوب  
 (بابل) خرابه سی صولته و (حله) قصبه سی کنارندن مرور ایدر  
 (کربلا = مشهد حسین) قصبه سی و (هندیه) بتاقلقی و (بحر نجف)  
 دنیلان کولک کنارنده واقع (نجف = مشهد علی) قصبه سی ایله  
 جوارنده کی (کوفه) مشهور خرابه سی صاغنه براقوب (دیوانیه)  
 قصبه سنه کلور. بعده (ناصریه) جوارنده صولدن (شط العماره) و یا

( الحلی ) نامنده ( دجله ) نهري قوللردن برینی آلهرق ( قورنه )  
 قصبه‌سنده ( دجله ) نهري ایله برلشور .

دجله نهري — بو نهري ( شط غربی ) ، ( شط شرقی ) نام ایکی  
 قولدن مرکبدر . بونلردن ( شط غربی ) ( دیاربکر ) طرفدن و ( شط  
 شرقی ) ( وان ) کولی جنوبندن و ( سحر ) قصبه‌سندن کلور . بو ایکی صو  
 یکدیگری ایله برلشدکدن صکره ( دجله ) ویا ( شط ) اسپیله یاد اولتهوق  
 جنوبه طوغری جریان ایدوب ( موصل ) وادیسنه داخل اولدقدن  
 صکره ( موصل ) شهرینی صاغ ساحلنده و ( نینوا ) خرابه‌سنی صول  
 طرفنده براقوب صولدن ( بیوک زاب ) ، ( کوچک زاب ) صولرینی  
 آلدقدن صکره ( تکریت ) قصبه‌سی یانندن کچوب صولدن ( کرکوک ) د:  
 و ( شهرزور ) یا یلاسندن کلان ( شط الادهم ) نامنده بر تابعی آلهرق  
 ( بغداد ) شهری اورته‌سندن بالورور صولدن ( دیاله ) چایی اخذ و صاغده  
 ( شط العماره ) نام قولی پیدا ایدر . بعده مجراسنی شرقه و صکره  
 جنوبه تبدیل و ( عماره ) قصبه‌سی یقینندن مرور ایدرک ( قورنه )  
 قصبه‌سنده ( فرات ) نهريته ملاقی اولور .

شط العرب — ( فرات ) ، ( دجله ) نهرلری یکدیگری ایله برلشدکدن  
 صکره ( شط العرب ) اسمنی آلهرق جنوب شرقیه طوغری جریان ایدر  
 حین جریاننده صاغ ساحلندن اوچ کیلومترو اوزاغنده ( بصره ) شهرینی  
 ترک ایتدکدن صکره چلاق دوز بر اووه‌دن کچرک ایکی قول ایله ( بصره )  
 کورفرینه دو کیلور . مذکور قوللردن ( ایران ) طرفنده اولانی ( عجمره )  
 قصبه‌سی یقیننده ممالک ایرادن کلان ( کارون ) نهرينی اخذ ایدر .

مذکور ایکی قول آرمہ سنده تشکل ایتش اولان آطہ دخی (جزیرۃ الکعب)  
اسنی آلور.



### ! کوللر {

آسیای عثمانیدہ کوللر کثیر اولوب سطحاً (اسو بجرہ) کوللرندن  
زیادہ در. باشلوجه لری (وان) کولی ایلہ (بحر لوط) ورطوری کول  
(اکردیر)، (بکشهری)، (آق شهر)، (صبا بجرہ)، (ازنیق)، (آبولونیا)  
کوللریدر.

بونلردن (وان) کولی آسیای عثمانیدہ بولنان کوللرک اک بیوکیدر.  
کولک صوبی طوزلی اولوب دروننده دخی چند عدد اطہ حو  
موجود در.

(بحر میت) دخی دنیلان (بحر لوط) (سوریہ) قطعہ سنده واقع  
وصوبی آجی اولوب عمقی دخی زیادہ در. بوکول (حوالہ) (طبریہ)  
کوللرینک صوبی (آردن = زوردن) نہری واسطہ سیلہ آلور.

(قوجحصار) کولی دخی دنیلان (طوزلی کول) مرکز بابلاسک  
شرق شالیسندہ ۱۱۰۰ کیلوم تر و تربیعندہ اولوب (وان) کولندن صکرہ  
آسیای عثمانیدہ بولنان کوللرک اک بیوکیدر. مذکور کولک صوبی آجی  
وطوزلی اولدیغندن دروننده پک چوق طوز حاصل آلور. بوکولک  
غربندہ (مراد صوکولی) نامندہ بر کول واردر.

(اکردیر) اسمندہ کی کول ایکی طرفندہ بولتان عوارضدن طولایی  
ایکی یه آیرلشدرک شال قسمندہ (حویران) و جنوب قسمندہ (اکردیر)

کولی اسمنی ویرمشلردر. کلیتلو بالقی صید ایدیلان مذکور (ا کردیر)  
 کولی ۴۵۰ کیلومترو مسافه استیعاب ایتمشدر.  
 طولانی الشکل اولان (بکشهری) کولی ۶۰۰ کیلومترو تربیغنده  
 اوله رق دروننده دالیان خدمتی ایفا ایدراطه جقار موجوددر. بوکول  
 (بکشهری) صوبی واسطه سیله (صوغله) کولنه متصلدر.  
 (آقشهر) کولی کندی اسمنده کی شهرک قربنده ۱۸ کیلومترو  
 طولنده اولوب (ابر) نام کولک صوبی بر آباق واسطه سیله اخذ ایدر.  
 (ازنیق) کولی ۲۰ ساعت محیطنده ۱۰۰۰ مترو عمقنده اولوب  
 (کللیک) کورفرینه بر آباق ایله کسب اتصال ایلمشدر.  
 (آبولونیا) کولی (ازنیق) کولی وسعتنده اولوب دروننده آطه جقار  
 وحصیر سازی وکثیرالمقدار بالقی بولنور.  
 آسیای عثمانیده مذکورالاسامی کوللردن بشقه کوللر موجود  
 ایسه ده کوچک اولدقلری جهته ذکر و بیاندن صرف نظر ایدلشدر.

### { تعریفات ملکیه }

آسیا قطعه سنده بولان ممالك شاهانه ۲۲ ولایت ایله (جبل لبنان)  
 مستقل متصرفلغتی و (سیسام) بکلکنی حاویدر. ولایات مذکوره دن  
 (قسطه وی)، (طر بزون) ولایتلری بحر ساهه و (خداوندکار) ولایتی  
 مرمره دکزینه و (آیدین)، (جزائر بحر سفید) ولایتلری و (سیسام)  
 بکلکی اطه لر دکزینه و (قونیه)، (آطنه)، (حلب)، (بیروت) ولایتلری  
 بحر سفیده و (بصره) ولایتی (بصره) کورفرینه ساحلدر. (انفداد)،



(موصل). (زان)، (ارضروه) ولايتلى حدود شريقه ده و (بتليس)،  
(دياربكر)، (معموره العزيز)، (سيواس)، (انقره) (سوريه) ولايتلى  
وسط ممالكده و (حجار)، (يمن) ولايتلى (بحراحر) ساحلنده واقمده



## بجھر سياه ساحلنده واقع ولايات

### { قسطنطينى و دىنى }

اسپاي عثمانينك حاوى اولدينى ولاياتدن (قسطنطينى) ولايتى  
شمالاً (بجھر سياه). ساحل اوله رق شرقنده (طربزون)، (سيواس)  
وجنوبنده (انقره) ولايتلى واقع و غربنده (خداوندكار) ولايتى  
و (ارميد) متصرفانى كائندر.

ولايت مذكوره نك مقدار سكنه سى مسلم وغير مسلم اوله رق  
۹۲۱,۰۰۰ قدر تخمين ايدلمكددر.

قسطنطينى ولايتى اداره خصوصنده (قسطنطينى)، (بولى)،  
(سينوب = سيناب)، (كنغرى = چنغرى) نام درت عدد متصرفلغه  
تقسيم اولنمشدر.

مقر ولايت (قسطنطينى) شهريدر. بو شهر اسكله سى اولان  
(اينه بولى) قصه سك ۱۸ ساعت جانب خنويسنده وايكى طاغ آره سنده در.  
سهرل آوهواسى الف و (عربانى) نعيم اولنان اريكى مشوردر.

مقر ولايتك غرب جنويسنده منغاره سى كوزل و دواسى معتدل  
اولوب اطرائى اوج درت ساعت قدر امتداد ايدن طاغلر ايله محاط

بر او و نك وسطنده كائن (بولی) و ساحل بحر سیاهده هر درلو سفائن  
بارینه جق صورتده لیمانی مشتمل و هواسی كوزل اولان (سینوب) و مقر  
ولایتك جانب جنوبیسنده دوز بر محله واقع (كنگری) قصبه لری  
ولایتك سنجاقلرینه مركز اتخاذایدلمشدر.

(اینه بولی) قصبه سی ایله (زغفران) تجارتی ایله مشهور (زغفرانبولی)  
و پرنج تجارتی ایله کسب شهرت ایدن (طوسیة) و بحر سیاه ساحلنده  
(بولی) نك اسكله سی اولان و حوالیسنده بك چوق كور معدنلری بولتان  
(ارکلی) و کراسته اخراجی کثیر اولان (بارطین) قصبه لری ولایت  
داخلنده مشهور شهرلدر.

یوقاروده مذکور سنجاقلری تشکیل ایدن قضالر بروجه آتی  
جدولده کوسترلمشدر.

بولی سنجاغی		قسطنونی سنجاغی	
قضالر	مركز اداره لری	قضالر	مركز اداره لری
ارکلی	=	اینه بولی	=
بارطین	=	زغفرانبولی	=
کونك	طوبالی	طوسیة	=
کره ده	=	آراج	=
دوزجه	=	طاش کوی	=
مدرنی	=	طااطای	=
حمیده	=	حیده (کره)	جمعه قریه سی
سینوب سنجاغی		کنگری سنجاغی	
بوی آباد	=	چرکش	=
اسفان (هانتق)	=	اسکلب	=

## { طربزون ولایتی }

طربزون ولایتی شمالاً بحر سیاهه ساحلدر. شرقده روسیه دولتک (قافقاسیه) قطعہ سی وجنوبنده ولایات شامانادن (ارضروم ، میواس) ، (قسطمونی) ولایتلری کائندر.

ولایت مذکورہ نك مقدار سکنہ سی اکثریسی اسلام ومتباقیسی ملل سائرہ دن عبارت اولہرق ۷۵۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده در .  
بو ولایت ( طربزون ) ، ( بنیک ) ، ( کشخانہ ) ( لازستان ) نام دوت عدد سنجاغہ تقسیم اولمشدر .

مقر ولایتی آسیای عثمانینک بر سیاه ساحلندہ برنجی درجہ دہ ایشلک وتجارتکاه اسکله موقعی اولان ( طربزون ) قدیم بلده سیدر . شہرک ہواسی لطیف ودرونندہ بولتان بیوک چارشوسی مشہوردر .

بحر سیاه ساحلندہ ایشلک اسکله واقعندن اولان ( سامسون ) الہ (ریزہ) و (کشخانہ) قصبہ لری طربزون ولایتک سنجاقی مرکز لیدرہ . (کیرہسون) ، (تیرہ بولی) ، (اونیہ) قصبہ لری بحر سیاه ساحلندہ ولایتک ایکنجی درجہ دہ اسکله موقع لیدرہ . ( باقرہ ) قصبہ سی ایسہ ( قزل ایق ) نام نہرک صاغ ساحلی قربندہ بر اووودہ و ( چہار شنبہ ) قصبہ سی ( بشیل ایرمق ) کنارندہ درہ .

یوقارودہ ذکر اولتان سنجاقلرہ ملحق قضالر دخی آتیدہ کی جدولہ مندرجدر .

لازستان سنجاغی		طبرزون سنجاغی	
مرکز اداره لوی	قضال	مرکز اداره لوی	قضال
==	اوف	==	اردو
==	اته	==	کره سون
==	خوپه	==	تیره بولی
کمشخانه سنجاغی		بيوك ليان	کوره له
==	طروا	فول	وقف کبير
==	کلک	==	سورمه
==	شیران	==	آخه آناد
		جانیک سنجاغی	
		==	بافره
		==	اونه
		==	قاتسه
		==	چار شقه
		==	ترمه

### { ازمید متصرفانی }

(ازمید) ویا ( قوجه ایل ) متصرفانی ( استانبول ) ، ( قسطنطونی )  
 ولایتلری ییتنده واقع اوله رق شمالی بحر سیاهه ساحل وجسوبی  
 ( خداوندکار ) ولایتنه متصلدر. جنوب شرقیسنده ( انقره ) ولایتی وارددر.  
 حدود غربیه سنک برقسمنی ( مرمره ) دکزی و آندن حاصل اولان  
 (ازمید) کورفری تشکیل ایدر.

(ازمید) متصرفانی داخلده بولنان نفوسک مقداری ۱۶۰,۰۰۰  
 واده سنده تخمین ایدیلور.

(قوجه ایل) ویا (ازمید) متصرفلی (قره مرسل)، (اطه پاراری) (قندره)، (کیوه) قائم مقام قرینی حاویدره. متصرفی (ازمید) شهرنده اوطورارق وایلر مثللو داخله نظارتی ایله مخابره ایتمکده دره.

مقرلوا اولان (ازمید) شهری (اسکدار) ۱۸ ساعت شرقده وکندی اسمیله مسی بیوک برکورفک منتهاسنده کائن اولوب و (جیدر پاشا) به بر تیمور یول خطی واسطه سیله متصلدره. شهرک هوا سی قنا و یلّه موسمنده بک صیجا قدر. یغوردی و صلاموره پینری مشهوردره.

(ازمید) کورفری جنوب ساحلنده منی (قره مرسل) و (سقاریه) نه ری کنارنده کائن (اطه یازاری) و (کیوه) قصبه لری ایله (صبا نجه) (طراقلی) مدیر لکری بلاد مشهوره سیدر.



## ✽ مرمره دگزینه ساحل اولان ولایت ✽

### {خداوندگار ولایت}

آسیای عثمانیک حاوی اولدینی ولایتدن (خداوندگار) ولایتی شمالاً (ازمید) متصرفلی، (مرمره) دگزینی و شرقاً (قسطمونی) (انقره) و جنوباً (قونیه) و غرباً (آیدین) ولایتلری و ایغنا متصرفلی ایله محدوددره.

ولایت مذکورده اکثریسی مسلم و متباقیسی ملل سائرمدن عبارت اوله رق تقریباً ۹۲۵۰۰۰ قدر نفوس موجوددره.

(خداوندگار)، ولایتی خداوندگار، (ارطغرل)، (کر میان)، (قره حصار صاحب)، (قره سی) نام سنجاقلره تقسیم اولنمشدره.

مقر ولایتی (کشیش) طافی انکنده کائن و ۹۰,۰۰۰ دن متجاوز  
 نفوس حاوی و دولت علیہ عثمانیہ نك دارالسلطنة قدیمی اولان  
 (بروسه) شهریدر شهرک اووه سدن کچی (زیاویر) صوبی هواسنی  
 توخیم ایدر. فقط زقاقلری معمور و آقار سولری و بوستانلری لطیفدر.  
 (بروسه) نك ایلک بهارده منظره سی خوشیدر. اسکله ی دخی مرمره  
 دکتری کنارنده کائن (مدانیه) قصبه سیدر.

(بروسه) ده علل و امراضه نافع (چکرکه) (اسکی قابلیجه)، (قره  
 مصطفی)، پیوک و کوچک کوکردلی، (یکی قابلیجه)، (یسارجه)  
 ایللیجه لری نامیه متعدد حوضی و خلوتخانه لری و دوا لری حاوی یدی  
 قدر جسم قابلیجه موجوددر. مذکور قابلیجه لری یقینلرنده کی خانه لری  
 دووننده حاملر وارددر. (ارطغرل) سنجانی داخننده بولنان  
 (سیله جک) و قیالقی برتبه نك انکنده مینی و (اولو جامی) ایله (بالقی  
 حامی) مشهور اولان (کوتاهیه) و «افیون» و «یون» تجارتیه کسب  
 شهرت ایدن (قره حصار صاحب) = افیون قره حصار (و (صو صولری)  
 نه ری توانشدن بری کنارنده واقع (بالیکسری) قصبه لری (خداوندکار)  
 ولایتک متصرفلریته مرکز اتخاذ ایدلشیدر. (کملیک) کورفری  
 کنارنده کائن (کملیک) اسکله سی ایله (ایته گول)، (اسکی شهر) و خالیلری  
 ایله مشهور (غشاق) و (بحر مرمره) کنارنده بولان (باندیره) (اردک)  
 و اطهر دکتری ساحلنده «زیتون»، «زیتون پای»، «توتون» حاصلاتی  
 ایله مشهور (ادرلید) (ایوالق) قصبه لری (خداوندکار) ولایتک  
 مشهور و معروف سیدر.

بروجه بالا سنجاقلری تشکیل ایدن قضاو آتیده کی جنودله مذکوردر .

خداوندگار سنجاقی		قره حصار صاحب سنجاقی	
قضاو	سرکار اداره لری	قضاو	سرکار اداره لری
کلیک	=	بولیو ادین	=
مخالج	=	سندقلی	=
مدانیه	=	عزیزه	=
کرمانسکی	=	قره سی سنجاقی	
اطراوس	=	ایوانی	کیدونیا
ازطفرل سنجاقی		اوردک	=
سکود	=	ادرمد	=
اینگول	=	سندرخی	=
یکیشهر	=	بیغادج	=
کرمیان و کوتاهی و سنجاقی		کر ادرمد	=
اسکی شهر	=	باندومه	=
کدوس	=	کونان	=
عشاق	=		
سلاو	=		

### { پیتا متصرفاتی }

بومتصرفاتق (خداوندگار) ولایتک غربنده واقع اولوق شمالی (صمره) دکزی الله (قلعه سلطانیه) یوزارت وخری (اطلس) دکزمت ساحلدر .

اشبو متصرفاتق (بیضا)، (لاپسی)، (ازیه)، (ایواجق) قضاو لری مشتملدر. متصرفی (قلعه سلطانیه) شهرنده اوطوروب (ازیه) متصرفاتی مثللو سنجاقی اداره ایتمکدهدر .

شهر مذکور همای اولان بوغازك ساحلده و (جنك) قریه سی  
 قریبده در. (چاق قلعه) ك «چاق»، «چوملك» كی طور اقدن معمول  
 ادواتی مشهور در. (بیغا)، «لاپسكى»، «ایواجق» قصبه لری بلاد  
 مشهوره سیدر. بوناردن (لاپسكى) نك قادپوز و قاوونی مشهور اولوب  
 در سعادته قل ایله فروخت اولتور.



## اطهار دكزی ایله بحر سفیده ساحل اولان ولایات

{ آیدین ولایتی }

(آیدین) ولایتی آناتولی شاهانه نك ولایات مشهوره سندن اولوب  
 شمالاً (خداوندكار) ولایتی ایله محدود اولهرق جنوب شرقیسنده  
 (قونیه) ولایتی واقع و غربی (اطهار) دكزیه ساحلدر.  
 ولایتك مقدار سكهنه سی مسلم و غیر مسلم اولهرق تقریباً ۸۷۵,۰۰۰  
 قدر در.

(آیدین) ولایتی (ازمیر)، (آیدین)، (ساروخان)، (منتشا)،  
 (دكزلی) نام بیش عدد متصرفله تقسیم اولمیشدر.

۱. مفر ولایتی کندی اسمی ایله مسمی عایت ایشلك بر لیانك  
 پشاسنده كان و ۱۵۰,۰۰۰ قدر نفوسى جمع (ازمیر) شهر در.  
 شهر ك دوزی آثار شیعه ایله مخلودر. بین الاحالی لرنك محله سی  
 میلان محل ایله قتل کثیره سی اینیه جیبته و قیسه ایله معموردر.  
 درین شهر کندی ایستادن لیانده یك چوقى تجار کیسی بولتور.



شهر مذکور دن بر قول (ایدین) طریق ایله (سرای کوی) و (دیئو) و بر قول دخی (مغیسا) طریق ایله (آلاشهر) کیدن شمندوفر خطاری واردر .

(ازمیر)ك سمت جنوبیسنده ومنت بر اوووده مینی (آیدین) ومقر ولایتك شمال شرقیسنده و(كدوس) نهري صول ساحلی قربنده و بر طایغ اتكنده كاڻ وجوار ترلارنده يتيشدير بلان فاوونلری و بموق تجارتی ایله مشهور (مغیسا) و (منتشا) سنجاقی داخنده بولان (مغله) و (دكزلی) قصبه لری ولایت مذكوره لك سنجاقلرینه مركز اولمشدر . (ازمیر)ك جانب جنوبیسنده كاڻ (قوش اطة سی) اسكله موقی اوله رقی (آیدین) ولایتك كوزل برلیماتی حلویدره (ساقز اطة سنك) قاروشونده و (اوزله) یارم اطة سنك غرب ساحلنده هواسی كوزل ومعدن سویی مشهور اولان (چشمه) قصبه سی واردره .

(تیره) قصبه سی ایله (منمن) ، (برغمه) ، (بوزطلسان) ، (آلاشهر) (بودروم) قصبه لری ایدین ولایتك مشهور شهرلریدر . بونلردن (منمن)ك قاوونی و (برغمه)ك بموق قایقه لری و (بوزطلسان)ك آمودی كسب شهرت ایلمشدر .

ولایت مذکور مینی تشکیل ایدن سنجاقلره ملحق قضائر پروه آتی جدولده مندر جدره .



و شرقاً (آیدین) ولایتی ساحلی و جنوباً (بحر سفید) و غرباً (اکریدا) جزیره  
 ۱۰۰ (یونان) آتله‌ری، (سلانیک) ولایتی ساحلی ایله محاط و محدود دیر.  
 ولایت مذکوره نك مقدار سکنه سی ملل مختلفه دن عبارت اولوق  
 اوزره تقریباً ۲۰۰,۰۰۰ قدر در.

جزائر بحر سفید ولایتی (ردوس)، (ساقز)، (مدللو)، (لئی) نام  
 دوت عدد سنجافه تقسیم اولمشدر.

مقر ولایتی (ردوس) اطه سنك شمال شرقی مو ساحله و بر تیه  
 اوزرنده کائن (ردوس) شهریدر. شهرک اطراف باغ و باغچه لر ایله  
 مزین اولوب سوقاقلری واسع و چاقل طلشاری ایله دو ششمشدر.  
 ولایت مذکوره نك متصرفلری دخی (ساقز)، (مدللو)، (لئی)  
 طه لنده اوطورور. ولایتک جزائر مشهوره سندن اولان (استانکوی)  
 اطه سنك پورتقال و لیمون آغاقلری مبزول و مرغاری چوقدر. قارپوزلری  
 دخی هم ایری و هم لذید اولور.

مذکور ولایتی تشکیل ایدن سحاقلرک قضالری آئیده کی جدولده کوسترلشدر

ساقز سنجایی		ردوس سنجایی	
قضال	مرکز اداره لری	قضال	مرکز اداره لری
استانکوی	=	قاشوط	=
قالینوس	=	میس	=
لریوز	=	سومبکی	=
قارپوز	=	کره	=
ایصاره	=	قارپاچوس	=
لئی (ایلیینه) سنجایی		مدللو سنجایی	
امروز	=	ستار	=
پوزخ آتله	=	میلوه	=
قارپاچوس	=	یوده	=

{ قبریس آطه سی }

بو آطه بحر سفیدك شرق صولرنده و (آناطولی) شبه جزیره سی ایله  
(سوریه) قطعه سی آرمهنده کاشنر. جزیره مذکوره نك شرق شمالیسی  
(اسکندرون) کورفری مقابله طوغری اوزامش اولان (آندریا)  
برونی ایله نهایت بولمشدر. جزیره نك شرقنده (غره قو) برو  
واردر. بویکی برون آوه سنده آطه نك الك مهم لیانی اولان (فاماغوسته)  
لیانی موجوددر.

(قبریس) آطه سنك وسطنده شرقدن غربه طوغری امتداد  
ایدن (رودیس) طاغری واردر. بو طاغرك شمالنده بولنان (مسالیا)  
اووه سندن کچن (پیدیس) نهری اورالری احّا واروا ایده  
(فاماغوسته) لیانه جریان ایتمکدهدر.

(قبریس) آطه سنك الك مشهور بلده سی جزیره نك وسطنده وغایت  
مثبت ولطیف اولان (مسالیا) اووه سنده کائن (لقوشه) شهریدر  
اسکله سی دخی شرق ساحلنده (لارناقه) دینکلری (طوره) قصبه سیدر.

{ سیسام ایالتی }

(سیسام) بکلی (جزائر بحر سفید) دن معدود اولان بو قوش  
(سیسام) لیانی قارموشته بولنان (سیسام) آطه سندن عبارتیدر.  
بۇ جزیره سی جزیره نك جنوب شرقیسته (حورا) بلده سیدر.

اسکله سی اولان (تیغائی) قصبه سی دخی شمال روز کارلرینه آچیق بر عجلده  
مینیدر. (واتی) لیمائی دخی معروفدر.

### { قونیه ولایتی }

قونیه ولایتی (آبدین) ولایتک شرقده واقع اولهرق شائنده  
(خداوندکار)، (اقره) ولایتلری کاشندر. جنوبی ایسه (عمر سفید)،  
ساحل وجنوب شرقیسی (اطنه) ولایتنه متصلدر.

ولایت مذکورهده مسلم وغیر مسلم اولهرق قریباً ۷۵۰,۰۰۰  
قوس وارددر.

قونیه ولایتی اداره خصوصنده (قونیه)، (نیکده)، (حمید آباد)،  
(بوردور)، (تکه) نام بش عدد منصرفله منقسمدر.

مقر ولایتی براووه اوزرنده مبنی و اطراف سورایله محاط (قونیه)  
شهریدر. (قونیه) ده (مولانا جلال الدین رومی) حضرتلرینک تربسی  
واقضالنده بر بیوک مولوی درکاهی و برده جامع شریف وارددر.  
(نیکده)، (اسپارته)، (بوردور)، (انطالیه) قصبه لری سنجاق  
مرکز لریدر. بونلردن (اسپارته) (حمید آباد) منصرفلته و (انطالیه)  
(تکه) سنجاغه مرکز اتخاذایدلمشدر. (آقشهر)، (قره مان)، (نوشهر)،  
(اقسرای)، (علائییه) قصبه لری ولایتک بلاد مشهوره سیددر.

۱. قونیه ولایتنه ملحق سنجاقلری تشکیل ایدن قضایر بروجه آتی  
بیان اولنور.

نیکده سنجایی		قونیہ سنجایی	
سرکزاداره لری	قصار	سرکزاداره لری	قصار
=	نوشهر	=	آقشهر
=	ارکوب	=	بکتهری
=	عربسول	=	سیدی شهری
=	اقسرای	=	ایلفین
=	بور	=	بوزقیر
=	معدن = حید = برکتلی	=	قره مان (لاونده)
=	چام اردی	=	خادم
بور دور سنجایی		=	ارکلی
=	قنی	=	قره بیگار
تکه سنجایی		=	اسبکشان
=	المالو	=	قوجحصار
=	علاشه	حید آباد (اسپارته) سنجایی	
=	اقسکی	لولو بودلی	(بودلی)
=	قاش	=	اکردور
ملرله		=	قره آفاج
کوبه		=	بلواج

### { اطنه ولایتی }

{ اطنه } ولایتی (قونیہ) ولایتک جنوب شرقیسنده واقع اولهرق شمال شرقیدن (آقره) ، (سیواس) ولایتلری ایله محاط و شرقاً (حلب) ولایت ایله محدوددر . ولایتک جنوبنده (بحر سفید) واروده ولایت منه گوردده اکثریسی مسلم اولهرق قریباً ۳۸۰.۰۰۰ قدر نفوس

موجوددر

{ اطنه } ولایتکده (اطنه) ، (مرسین) ، (چیل برکت) ، (قوزان) ،

مقر ولايتی ( سيحان ) نهري كنارنده و برتپه ده منی ( آطنه )  
 شهريدر . مذکور شهرك بر بچق ساعت مسافه به قدر اولان محللری باغ  
 و بوستان ايله مزيندر و بموق حاصلاتی كثيردر . شهرك هر قدر صوبي  
 خفيف ولذیذ ايسه ده هواسی براز حار و وخيمدر . ( آطنه ) نك  
 ( مرسين ) ، ( قره طاش ) اسمارنده ايكي عدد اسكله سی وارددر . مقر ولايت  
 ايله ( مرسين ) اسكله سی بر برينه تيمور يول خطی واسطه سيله مربوطدر .  
 مذکور الاسم ( مرسين ) قصبه سی و ( جبل بركت ) سنجاقه  
 مركز انحاء ايدیلان ( يربوز ) قريه سی و ( قوزان ) متصرفلنك مركز  
 اداره سی اولان ( سيس ) و ( ايج ايل ) متصرفنك اوتوردینی محل  
 اولان ( سلفكه ) و ( طرسوس ) ، ( پياس ) ، ( عثمانیه ) ، ( آنامور ) ،  
 ( ارمناك ) قصه لری ( آطنه ) ولايتنك بلاد مشهوره سندنر .  
 آطنه ولايتی تشكيل ایدن قضالر آتيده کی جدوله در .

قوزان سنجای		آطنه سنجای	
قصار	مرکز اداره لری	قصار	مرکز اداره لری
قارص دو القدریه		قره عیسالی	چیمه لی
حاجین		مرسين سنجای	
فكه = بلان كوی		طرسوس	=
ايج ایل سنجای		جبل بركت سنجای	
=	ارمناك	=	الاحیه
=	موط	=	پياس
كلندبر	كلنار	=	عثمانیه
چوران	آنامور	=	حاصه
		=	بولانینی
			باغچه حك

## { حلب و لایبی }

(حلب) ولایتی آسیای عثمانینک بحر سفیده ساحل اولان ولایات جلیله سندن بری اوله رق شمالاً (سواس)، (معموره العزیز)، (دیاربکر) ولایتلری ایله محاط و شرقاً (موصل)، (بغداد) ولایتلری ایله محدوددر. ولایتک جنوبنده (زور) متصرفلنی و (سوریه)، (بیروت) ولایتلری وارددر. غربی دخی بحر سفیده ساحلدر.

(حلب) ولایتده مسلم و غیر مسلم اوله رق تقریباً ۷۶۵۰۰۰ قدر نفوس موجوددر.

ولایت مذکوره اداره خصوصنده (حلب)، (اورفه)، (مرعش) سنجاقلرینه تقسیم اولنمشدر.

مقر ولایتی اطرافی سور ایله جورلش اولان (حلب) شهریدر. شهر مذکورک زیتون و فستق باغلی و یمش باغچهلری کثیر و فاش دستکاهلری و صابون فابریقهلری مشهوردر.

ایکی طاع آره سنده منی قدیم بر بلده اولان (اورفه) و (آخور) طاغنت جنوب اکنده منی و آب وهواسی لطیف بولان (مرعش) قصبه لری (حلب) ولایتک سنجاق مرکز لریدر. مقر ولایتک سمت شمالی سنده جسامت و معموریتجه مشهر و آب وهواسی لطیف اولان (عینتاب) و کندی ا-حی ایله مسمی کورفزک ساحانده و برطاع اتکنده کائن (اندرون) و (فرات) نهری کنارنده اسکله موقعی اولان (مسکنه = بالیس). (رقه) قصبه لری ولایت مذکوره داخلنده مشهور بلده لردر.

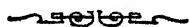


بو ولايته ملحق قضااير آتيده كي جدولده بيان ايدامشدر .

حلب سنجاعي		اورفه سنجاعي	
قضااير	مرکرا داره لري	وساير	مرکرا داره لري
عينتاب	=	روم قلعه	حلقه
کلبيس	=	سروج	=
سلان	بان	بيره حك	=
اسكندرون	=	مرعش سنجاعي	
انطاكيه	=		
حارم	=	البستان	=
جسر شغور	=	زيتون	=
ادلب	=	آندرين	كبان
ميره	ميره النعمان	بازارجق	اوقاچلي
باب جبول	=		
منع	=		
جبل سماعيل	=		
رقه	=		

### { زور متصرفلني }

بو متصرفلق (حاب) ولايتك جنوبنده تشكيل اولنمشدر . صورت اداره سي (ازميد) ، (بغا) متصرفاقلري مثللو اجرا اولنمقده در . لوايه مقر اولان (دير) نهري (فرات) نهري کنارنده مينيدر . (عشاره) (ابوكال) (رأس العين) قصبه لري ايله (تدمر = پالمير) مديرلكي مشهور در . (تدمر)ك طوزله لري سوريه طرفدن اداره اولنمقده در .



### { سوريه ولايتي }

(سوريه) ويا (شام) ولايتي (حلب) ولايتك جنوبنده واقع

اوله‌رق شرقی (زور) ،تصرفلنی ایلا ( دریره العرب ) جولدرینه متصل  
وجنوب وغرب طرفلری (بیروت) ولایتی ایله محدوددر .

مقدار سکنه‌سی اکریسی مسلم ومتباقیسی ملل غیر مسلمه‌دن  
مرکب اوله‌رق ۶۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده‌در . بونلرایچنده (درزی) ،  
(مارونی) ، (اصیری) قبله‌لری اولوب مذهب و اخلاق وعادات جهته‌ده  
بری برینه نکره‌میوب اکری طاغلرده امرار وقت ایدرلر .

ولایت مذکوره (سوریه) ، (حما) ، (حوران) سنجاقلریتی حاویدر .

مقر ولایتی (دمشق الشام) دنیلان (شام شریف) لطیف بلده‌سیدر .  
مذکور بلده اطرافنی باغچه وبوستانلر ایله محاط واسع برصحراده وغایت  
لطیف وصولا بر محله اولوب بشنجی اردوی هایوتک دخی مرکزیدر .  
نفوس موجوده‌سی ۲۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدیلور . درونندن (برده)  
نهری جریان ایدر .

شام شریفک قاشلری و آن طاقلری مشهوردر . (جامع اموی) دخی  
ممالك اسلامیه مک الشیوک جامعلرندن بریدر .

برجوق مشاهیر علما وشعرانک مسقط رأسی اولوب اورته‌سندن  
(عاصی) نهری کچن (حما) قصبه‌سی (حم) سنجاغنه و (شیخ سعید) قریه‌سی  
(حوران) تصرفلغه مرکز اولشدر . (بعابل) ، (حمص) قصبه‌لری دخی  
ولایتک بلاد مشهوره‌سیدر .

سوريه ولايتنه ماعحق قضاير بروجه آتی جدولده بيان اولنور.

سوريه سنجاي		حما سنجاي	
قضاير	مرکز اداره لری	قضاير	مرکز اداره لری
طملك	=	حمص	=
بقاع العزيز	معلقه	حميده	دير شمل
واي العجم	قطا	سليميه	=
حمل قلمون	(دوما)	حوران سنجاي	
بيك	قره لر	قبيطره	=
حاصبيا	=	نصر الحرير	=
راشيا	=	حمل دروز	سويديه
		سلط	=
		حمل عجلون	اربيد
		درعا	=

### { بيروت ولايتي }

(بيروت) ولايتي بحر سفیده ساحل اوله رق شباتنده (حلب) و شرقنده

(سوريه) ولايتلری و جنوبنده (قدس شريف) و غربنده (جبل لبنان) متصرفلقلری واقعدر.

ولايت مذکورده بولنان نفوسك مقداری تقريباً ۴۰۰,۰۰۰ کشی به بالغ اولور.

(بيروت) ولايتي (بيروت)، (طرابلس) (لاذقيه)، (عکک)، (بلقا)

نام بش عدد سنجاهه تقسيم اولمشدر.

مقر ولايتي (جبل لبنان) بحر سفیده طوغری ايلروملش اولان

و چيقينديسي اوزرنده مبنی (بيروت) شهريدر . (بيروت) سوریه نك

و خصوصاً (شام شریف) که اسکله سی اولد یقندن تجارت کثیره به مالکدر (طراباس شام)، (لادقیه) (عکه) اسکله موقعلری ایله (ابلس) قصبه سی سنجاق مرکز لیدر. بونلردن (طراباس شام) که صولری کثیر وهواسی لطیف ولیمون، پورتقال آعاجلری مبذول وسونکر تجارتی مشهوردر. (لاذیه) قصبه سی حابک دخی اسکله سیدر. (آر) قصبه سی ایسا (خوران)، (بلقا) سنجاقلری نیک اخراجات و ادخالات مرکز لیدر. بحر سفیده ساحل اولار (سیدا)، (بور) قصبه لری ولایتک بلاد منهوره و قدیمه سیدر. بو ولایته مربوط قصالر دخی آتیده کی جدوله کوسترلمشدر.

عکه سنجاقی		یروت سنجاقی	
امیر کزاد لره لری	قصار	سر کزاد لره لری	قصار
=	جیما	=	صیدا
=	ناصره	=	صور
=	صفد (نظرت)	=	سرچیون
=	طبریه	طراباس شام سنجاقی	
بلقا سنجاقی		درکیش	صاحبا
(کرلند)	جامین	=	عکار
	نجی صعب	=	حسن الاسکراد
=	جئین (معان)	لازیه سنجاقی	
=		=	جبله
		=	صهیون
		=	مرق

{ قدس شریف متصرفنی }

قدس شریف متصرفنی (یروت) ولایتک خوننده واقع اوله رق

(تیه) صحراسته و آفریقای عثمانیات (العرش)، (ب. ب.) محافظت اقلیتیه قدر امتداد ایدر.

بومتصرفاق (یافه)، (غزه)، (خلیل الرحمن)، قائم مقام اقلیتی حاوی اوله رق یوقاروده مذکور مستقل مندر فتلر مشلو اداره اودقمده دره منصرفی (قدس شریف) نام شهرده اودوده قنده دره شهر مذکور «سوریه» قطع سنده بولتان بلاد مقدسه دن بری اوله رق اوج عدد تیه اوزرینه مبنیدر، داخل شهرده زینت و ظرافت خصوصیه امثالی نادر اولان (مسجد اقصی) ای، (اقصیه) کلیسای وارد در.

قدسك جنوبنده اداره جه مرکز ه مربوط نواحدن برینك مقر اداره سی اولان (بیت اللحم) نام قریه حضرت عیسی علیه السلامك مولد سعادت اولدینی جهته مشهور در.

(یافه)، (غزه)، (خلیل الرحمن) قصبه لری دخی قدس متصرفاتك قائم مقام اقلیتیه مرکز اتخاذ ایدلشد در. بونلردن (یانا) محاسب قدسك بحر سفید ساحلنده اسکله سیدر. مذکور قصبه لیمون، پورتقال تجارتی واورایه کلان قاربوز محصولاتیه مشهور در. (غزه) قصبه سی دخی بحر سفید ساحلنده اسکله در.



### { جبل لبنان متصرفلی }

بومتصرفلق (لبنان) طاغلری اوزرنده و (بیروت) ولایتك (بیروت)، (طرابلس) سنجاقلری آره سنده بولنه رق غربی (بحر سفید)، ساحلدره مقدار نفوسی درزی و خرسیان اوله رق ۱۱۰,۰۰۰ کشتی به بالغ اولور.

نیم مختاریتی حاوی اولان اسو حمل امان متصرفلغک مرکز اداره سی  
(دیرا قمر) و (یا - الدین) قصبه لریدر. بوتلردن (دیرا قمر) (بروت ک  
شم ساعت جنوب شرقی سنده دره اسکله سی دخی (جبل) نام موقعدره

— — — — —

### ﴿ حدود شرقیه ده بولانان ولایات ﴾

#### { بصره ولایتی }

ولایت مذکوره (الجزیره) قطعه سنک خوبنده و ایران مملکتی  
ایله (بادیه الشام) آره سنده بولنه رق شمالی (بغداد) ولایتنه متصل و جنوبی  
(بصره) کور فزینه ساحلدر.

بو ولایتده عشائر داخل حساب ایدلمدیکی خالده ۲۵۰,۰۰۰ قدر  
قوس تخمین ایدلمکده در.

بصره ولایتی اداره خصوصنده (بصره)، (احسا)، و (یا - الدین)،  
(منتفک) و (ناصریه)، (عماره) نام درت عدد سنجاغه تقسیم اوانمشدر.

مقر ولایتی (شط العرب) اوزرنده و (بصره) کور فزینک ۱۰۰  
یلومتر و قدر شمالنده مبنی و تجارتجه اهمیتی حائر اولان (بصره) شهریدر. شهر  
مذکورک موقعی لطیف و ارضی منبت ایسه ده ایام صیفده هوا سی و خیمدر.  
(الحفوف) دیدکلری (احسا)، (ناصریه)، (عماره) قصبه لری سنجاق  
مرکز لریدر. بوتلردن (الحفوف) قصبه سی مقر ولایتک جنوب غریب سنده  
واسکله سی اولان (عجیرک ۱۲ ساعت بعدیده دره (فرات)، (دجله)  
نهر لرینک ملتقا سنده کائن (قورنه) قصبه سی ایله (الفون) ک سمت شمالی سنده  
و ۴ ساعت بعدنده اولان (قطیف) اسکله سی ولایتک بلاد مشهوره سیدر

بصره ولایتک قضالری دخی آتیده کی جدولدن آکلاشیلور.

بصره سنجاغی		نجده شرقی ویا احسا سنجاغی	
قضال	مرکز اداره لری	قضال	مرکز اداره لری
قوره	=	قطیف	=
منتفک ویا ناصریه سنجاغی		قسطره	البداع
شوق الشبوخ	=	عماره سنجاغی	
شطره	=	شطره	=
الحی	کوة الحی	ذیر	=
حماره	=	دورج	=

### { بغداد ولایتی }

بغداد ولایتی دخی (ایران) مملکتی ایله (بادیه الشام) آره سنده بولنه رق جنوبنده (بصره) وشالنده (موصل) ولایتلری واقع وشمالی (زور) متصرفانه متصلدر.

مقدار سکنه سی عشایر داخل حساب ایدلیدیکی حالد ۷۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدنگده در.

(بغداد ولایتی) (بغداد) (حله) (کربلا) سنجاقلرینه تقسیم اولمشدر. مقر ولایتی عراق عربده (دجله) نهری اوزرنده هوج طرفی سورایله خور وایچ قلعه یی حاوی و ۸۰,۰۰۰ دن زیاده نفوسی محتوی اولان (بغداد) شهریدره شهر مذکور (دجله) نهری اوزرنده بواند یخندن نهر شهری ایکی یه آیرمش اولنقله نهرک صاغ طرفنده اولان قسمنه (قارشو یقه) وصول طرفنده بولان قسمنه (رصافه) دینلمشدر. اشبوا یکی قسم بربرینه برکوپری واسطه سبله برلشمشدر.

(بغداد) شهری اليوم مستحکم اولوب التجی اردوی هایونک دخی مرکزیدر. درون شهرده نظامیه وهریه قشله لری وجمعه نمازی ادا اولنور قرقی متجاوز جامع شراف واردر. (اعظمیه) ناحیه سی مرکزہ مربوطدر. (فرات) نہری کناریدہ و(نابل) خرابہ سنک برکوشہ سندہ مبنی (حله) و(مشهد حسین) اسمیله دخی ادا دیلان (کر بلا) قصبه لری ولایتک سنجاقلرینه مرکز اتخاذایلدلسدر.

بوولایتک قناری دخی آئیده کی حدودده کویتلشددر.

نقداد سنجاغی		حله سنجاغی	
قصار	مرکز اداره لری	قصار	مرکز اداره لری
خراسان	یعه به	دوانیه	=
عربزیه	قلعه الشمر	سماوه	=
کاظمیه	=	شامیه	ام البرور
جزیره	=	کر بلا سنجاغی	
دلم	قلعه الرماد	هندیه	طوبرج
کوة المماره	=	نجف اشرف	مشهد علی
خاقین	=	زراره	=
مندلی	=		
سامره	=		
عنه	=		

### { موصل ولایتی }

موصل ولایتی دخی (الجزیره) قطعہ سندہ بولنہرق شرقاً (ایران) مملکتی و شمالاً (وان)، (بتلیس)، (دیاربکر) و غرباً (حلب) ولایتلری و(زور) متصرفانی ایله محاط وجنوبی (بغداد) ولایتنه متصلدر. ولایت مذکورہ نك بالجمله سکنه سی ۵۰۰,۰۰۰ راده سندہ در.



(موصل) ولایتی ادارہ خصوصاً (موصل) (سلیمانیہ) (سہرور) سنجاقلینہ تقسیم اولہ شدہ۔

مقر ولایتی (دحلہ) مہریک صاغ ساحلندہ والہ رائی خندقلی رسور ایلہ محاط و برای قاعہ بی حری و معتدل الہوا و تھار کاه اولان (موصل) شہریدہ شہرک مرعاری کثیر و خانہ لری طاس و صوغلہ دن معمور لہ فقط سوفالین غیر متسلہ در موصلک فارسہ سدہ (یلوا) تسمیہ قلنان بلدہ قدیمہ بل حرابہ سی معمور ت ساقہ سی کوسر مکدہ در۔

(موصل) لہ حموب سرویسندہ و (داد) (ایران) کید طریق اوزرندہ اطرائی طاعلی تراوددہ می (سایمانیہ) و (داد) و (بصرہ) ایلہ تجارتی بولندہ اولان (کرکولہ) فصہ لری سحاق مرکز لریدرہ موصلک جانب عربیسنندہ و کدی اسمندہ کی طاعک اتکلرندہ می (سجار) و (رواندر) (اربیل) قصبہ لری ولایتک بلاد مشہورہ سیدر۔ ولایتک قصلری بروحہ آتی حدولندہ مذکوردر۔

شہر زور سنجاخی		موصل سنجاخی	
سرکز ادارہ لری	قصار	سرکز ادارہ لری	قصار
==	رواندز	==	عقرہ
==	اربیل	دیران	زبار
==	کوی سنجاخ	==	دموک
کفری	صلاجہ	بہتان	راہو
==	رابہ	==	سہار
		سایمانیہ سنجاخی	
		==	سکامیر
		==	باریان
		==	مریکہ
		==	شہ بازار
		==	سماپہ

## { وان ولایتی }

ولایت مذکورہ (موصل)۔ (ارضروم) ولایتلری بینندہ و (ایران)  
مملکتی ایله (بتلیس) ولایتی آره سنده کائندر.

سکنه سنک مقداری تقریباً ۶۰۰,۰۰۰ کشتی به بالغ اولور.

(وان) ولایتی اداره خصوصنده (وان) ، (حکاری) نام ایکی  
سنجائی حاویدر.

مقر ولایتی کندی اسمنده کی کولک شرقده غایت صرب و یکبارہ  
برقیا اورریه می (وان) شهریدر. مقر ولایتک حان جنوبیسنده  
بر اوو ده می (حله مرل) بمس می (حکاری) سنجاغنک مرکزیدر. (باش  
قلعه) قسہ می دمی بلاد مشهور سدن بریدر.

ولایتک قصلاری آتیده کی حدودله مندر حدرد.

حکاری سنجائی		وان سنجائی	
مرکز اداره لری	قصار	مرکز اداره لری	قصار
باش قلعه	الناق	=	ماجان
دیره	کوار	=	شانی
را	شمعیان	واسطان	کواش
	محمودی ویا حوشان	=	عادلخواز
	بور دور ویا (شیوه له)	=	رحس
=	چال	=	ری
=	معموره الحمید	=	مکی
آشپه	بیت الشان		
حله علیا و سغلا	اورامار		

## { ارضروم ولايتي }

ارضروم ولايتي (وان) (طربزون) ولايتلري ٻيٽنده و(قافقاسيا) قطعه سي ايله (سيواس) ولايتي آره سنڌه بوله رق جنوب غربي سنڌه (معموره العزيز)، (ستليس) ولايتلري واقعدر.

سڪنه سنڪ مقداري مسلم وغيره مسلم اوله رق ۵۰۰,۰۰۰ قدردر. ولايت مذڪوره اداره خصوصنده (ارضروم) (ارزنجان==اررکان). (بايزيد) نام اوج عدد سنجاهه تقسيم اولمشدر.

مقر ولايتي آسياي عثمانيڪ مواقع مهمه سنڌن بري اولان (ارضروم) شهريدر شهر مذڪور اطرافي طاغلا ايله محاط براووهيه ناظر واشجار مشمره دن عاوي بر تپه اوزرنده مينيڊر. (ارضروم) شهري روسيه و ايران حدودي جوارنده بولنديني جهتله اصول جديده اوزره يابلمش استحڪاملري واردر.

(ارضروم) لك جانب غربي سنڌه و ۳۴ ساعت قدر بعدنده اطرافي طاغ واورته سي باع وناچله لرايله محاط بر اووهه ميني ودرديني اردوي هايونڪ مركزي اولار (ارزنجان) ومقر ولايتك جانب جنوب شرقي سنڌه وبرطانيه اكنده ميني (يريد) صبهلري سنجاق مركزليدر. ارضرومدر طربزونه كيدن جاده اوزرنده بولنان (بايورد) ومقر ولايتك غربي سنڌه و(نرات) نهري كنارنده كاٺن (كاج) قصبه لري ولايتك بلاد مشهوره سيڊره.

ارضروم ولايتي تشكيل ايدن سنجاقلره ملحق قضائر آتيده كي جدولہ كو-ترلمشدر.

ایزید سنجائی		ارضروم سنجائی	
مرکز اداره لری	قصار	مرکز اداره لری	قصار
=	دیادس	=	بابورد
=	قره کلسا	البحه	اووه
طوپراق قلعه	الشکرد	حسن قلعه	باسیلر
دوطاق	ع -	=	حسن
اررئحان سنجائی		ماما حاتون	کیمی
-	کج	=	ترخان
=	قوری چق	محاح	نورتوم
کرحایس	راهیه	طاطوس	تکمان
همشیں	اسپر		
-	کسکم		

### ✽ وسطده واقع ولایات ✽

#### { بتلیس ولایتی }

(بتلیس) ولایتی (وان) کولینک غریسندہ واقع اولهرق شرقده  
(وان) وشمالده (ارضروم) و عرب وجنوب غریسندہ (دیاربکر)  
ولایتلری کائندر .

ولایتک مقدار سکه سی ۲۳۵,۰۰۰ راده سندہ تخمین ایدلمکده در .  
ولایت مذکوره اداره حصوصندہ (بتلیس) ، (موش) ، (سکرد)  
(کنج) نام درت عدد سنجاغہ تقسیم اولئمشد .

مقر ولایتی (وان) کولنک ۲۰ میل قدر جانب غرب جنوبیسنده  
(شرقی دحلہ) هری توابعندن بتلیس ، چایی کنارنده مبی (بتلیس)

شہریدر۔ دروں شہرہ اوفاق کو پریلر ایلہ کچیلور متعدد ایرہ ققلر  
 موحوددر۔ حانہ ودکانلریسک اکریسی مہرد باعجلر ایلہ محاط  
 اولدایغدن ہربری برقلعہ حکمنہدر۔ مقر ولایتک عربدہ وموش  
 اووہسی احیا ایدن (قرہ صو) مام حایک قرسدہ ولطیف بر تپہ نک  
 اتکندہ می (موش) و (ہہان) صوی کمارندہ ومرفع طانغر آرہ سندہ  
 کائن (سعد) قصبہ لری سحاق مرکر لریدر۔ (حاکلی کللسا) قصبہ سی  
 دخی (کیج) سنجانہ مرکز اتحاد ایدلمشدر۔ (احلاط) (ملازکرد)  
 قصبہ لری ولایتک بلاد مشہورہ سندندر۔ ولایتک قصابری دخی  
 بروجہ آتی حدودہ کو سترلمشدر۔

سعود سنجاعی		بتلیس سنجاعی	
قصار	مرکرا دارہ لری	قصار	مرکرا دارہ لری
رصوان	=	آحلاط	=
شروان	=	حیزان	=
آروہ	=	موطیکی	=
غرضان	=	موش سنجاعی	
پرورای	=	بولایتی	لبزہ
کینج سنجاعی		ملارکرد	=
قاجوز	قلب	وارطو	کوم کوم
حوہ لی	چاخور	قو لو	قو لو
		صاسون	

### {دیار بکر ولایتی}

ولایت مذکورہ (بتلیس) (حلب) ولایت لری بیتندہ واقع وجنوب  
 شرقی سیدہ (موصل) و شمال غربی بیتندہ (معمورۃ العزیز) ولایت لری کاشدر

(دیاربکر) ولایتندہ مسلم و غیر مسلم اولہ رق ۳۱۰,۰۰۰ قدر نفوس موجود درہ.

بوولایت اداره خصوصندہ (دیاربکر) \* (ماردین) \* (ارغنی) سنجاقلرینی حاویدرہ.

مقرولایتی (دجلہ) نہری کنارندہ اطراف ایکی قلعہ لی برسور ایلہ چورلمش اولان (دیاربکر) شہریدرہ.

مقر ولایتک جنوب شرقیسنندہ وکندی اسمی ایلہ مسعی جبلک ذروہسندہ و (الجزیرہ) قطعہ سنک نقطہ حاکمہسندہ مبی (ماردین) و (دجلہ) نہری توابعندن ہمنامی اولان جایک قربندہ بافر معدنی ایلہ مشہور (ارغنی) قصبہ لری ولایتک سنجاق مرکز لریدرہ. (سلوان) \* (نصیبین) (جزیرہ ابن عمر) قصبہ لری بلاد مشہورہ سندندرہ. (دیاربکر) ولایتی بشکیل ایدن سنجاقلرہ ملحق قضالر بروجہ آنی حدودلہ ذکر اولنمشدر.

دیاربکر سنجاغی		ماردین سنجاغی	
قضالر	مرکز اداره لری	قضالر	مرکز اداره لری
سیورک	=	نصیبین	=
سیلوان	مفارقین	جزیرہ	جزیرہ ابن عمر
لیجہ	=	مدیات	=
دیرک	=	عونہ	=
		ارغنی سنجاغی	
		پالو	=
		چرمیک	=

{ معمورة العزیز ولایتی }

آسیای عثمانیک وسط ولایتلرندن اولان (معمورة العزیز) ولایتی

شمالاً (ارضروم)، (سيواس)، وشرقاً (ارضروم)، (بتليس)، (دياربكر)  
 وجنوباً (حاب)، وغرباً (حاب)، (سيواس)، ولايتلى ايله محاط و محدود دره.  
 ولايت مذكوره نك مقدار سکنه سى مسلم و غير مسلم اوله رق  
 ۲۱۰,۰۰۰ قدر تخمين ايدلمكده دره.

(معموره العزيز) ولايتى اداره خصوصنده (معموره العزيز)،  
 (ملاطيه)، (درسيم) سنجاقلىنه تقسيم اولمشدر. مقر ولايتى ذروه  
 جبلده مبنى (خرپوت) شهرى اولوب (معموره العزيز) قصبه سى دنخى  
 (خرپوت) ك بر ساعت بعدنده و براووه داخلنده و (بغداد) جاده سى اوزرنده دره.  
 اسكله سى (صامشون) قصبه سيدر. (فرات) نهري نك صاغ جهتنده واسع  
 بر صحرا ده كائن (ملاطيه) و مقر ولايتك سمت شمالينده طاغلق بر محله  
 واقع (خوزات) قصبه لرى سنجاق مركززليدر. (عربگير)، (اگين)،  
 (چشكزك)، (قزل كليسا) قصبه لرى (معموره العزيز) ولايتك بلاد  
 مشهوره سيدر. بو ولايتك قضالى آتيده كي جدولده دره.

معموره العزيز سنجاقى		درسيم سنجاقى	
قضال	مركز اداره لرى	قضال	مركز اداره لرى
عربگير	=	اووه جق	=
كان معدنى	=	چشكزك	=
اگين	=	چار سنجاق	پرتك
ملاطيه سنجاقى		مازكرد	=
حسن منصور	آدى بمان	بولومرويا (قوزيجان)	=
هسنى	=	قزل كليسا	=
آقچه طاغ	آرغه	بيج	=
كاخته	=		

### { سیواس ولایتی }

آناتولی شاهانه‌ك وسط ولایتلرندن اولان (سیواس) ولایتی شمالاً (ضربزون) و شرقاً (ارضروم)، (معموره العزیز) و جنوباً (حلب) (آطنه) و غرباً (اقره)، (قسطمونی) ولایتلری ایله محاط و محدوددر.

سیواس ولایتیده اکثریسی مسلم و متباقیسی ملل سائرهدن عبارت اولهرق تقریباً ۶۲۰,۰۰۰ قدر نفوس وارددر.

ولایت مذکوره اداره خصوصنده (سیواس)، (اماسیه)، (توقاد)، (قره حصار شرقی) سنجاقلرینه تقسیم اولمیشدر.

مقر ولایتی (فزلی ارمق) توابعندن بری کنارنده کی (سیواس) شهریدر. شهرک سوقاقلری طاروغیر منتظم و ابنیه سیطویراقدن معمولدر. اسکله لری بولنان (صامسون)، (اونیه) قصبه لری نه کیدیلور، منتظم شوسه سی موجوددر. (شیل ارمق) اوزرنده ایکی طرفی قبالر ایله محاط پروادیده کائن و میوه مانجه لری کثیر و (مسکت الماسی) و (حیچک نامیه سی) مشهور اولان (اماسیه) و (شین قره حصار) دخی دنیلان (قره حصار شرقی) و (توقاد) صوبی ساحلنده و برطاغ اتکنده مبنی و باقر معدنلری ایله کسب شهرت ایدن (توقاد) قصبه لری سنجاق مرکز لریدر. (دیوریک)، (یکسار)، (مرزیفون = مرزوان)، (عثمانجق) قصبه لری (سیواس) ولایتک مشهور بلده لریدر. مذکور ولایتی تشکیل ایدن سنجادره ملحق قضالر آتیده کی جدولدن مستبان اولور.



سواس سنجای		اماسیه سنجای	
مسار	مرکز اداره لری	قصار	مرکز اداره لری
عمر بیه	=	مریھون	=
قوچکیری	رارا	کوپری	=
دیوریک	=	مجداوری	حاجی کوی
درامه	=	عثمانی	=
کرون	=	لادیق	=
نوس	شهر قشله	حوضه	=
حامیک	قوجحصار	کوش حاجی کوی	معدن سم
لدیزالی	کی - ان	قره حصار شرقی سنجای	
توقاد سنجای			
اربعه	هرک	صو شهری	ادریس
زیله	=	جیده بالا	پارداق
سکسار	=	قویحصار	میشاز
		الوحره	قره بیار

### { انقره ولایتی }

ولایت مذکوره دخی آناطولی شاهانه نك وسط ولایتلرندن بری اولهرو (واس) (حداوندکار) ولایتلری بیننده و (قسطمونی) (قوب) ولایتلری آره سه ددر. ولایتک جنوب شرقی سده (آطه) ولایتی واردر. بوولایده اکبرسی مسلم و متباقیسی غیر مسلم اولوق اوزره تقریباً ۷۸۰,۰۰۰ ویر هوس موخوددر.

انقره ولایتی (انقره) ، (قبرشهری) ، (قیصریه) ، (بوزغاد) سنجافلریه تقسیم اولمشدر. مقرولایتی السه ساسده (انگوری) دنیلان (انقره) شهریدر. شهر مدکور برتبه نك اتکیده می و اطراف بر سوروقله ایله جورلمشدر.

(انقره) نك هواسی كوزل وسوقاقلری كنیش وابع وابعجهرلی كشردره .  
 (نوزغاد) ، قسریه ، قیرشهری) قصبه لری سنجاق مركزرلریدر . بونلردن  
 (قسریه) نك ، صدیرمه سی مشهوردر . (آنش) (كپازاری) ، (نعللو  
 خان) ، (آوانوس) ، (چورم) ، قصبه لری ولایت مسهور بلده لریدره .  
 بوولایت منسوب قضالر آتیده کی جدوله مندره .

انقره سنجای		قیرسری سنجای	
قضالر	مركز اداره لری	قضالر	مركز اداره لری
ایش	=	كسكین	دك مدنی
بكیلااری	=	مجیده (چيك طاغی)	بویالق
سفریحصار	=	آوانوس	=
نعللو خان	=	قیصریه سنجای	
حیاه	بیان حامی		
بالاحصار	قره لی	دوه لو	=
زیر	استانوس	اینبه صو	=
چیق آباد	=	یوزغاد سنجای	
بیان آباد	دمرحه ورن	چورم	=
مخالج جق	=	آق معدن	=
		سینمورلی	=
		ه عار لیان	=

عربستانده واقع ولایات

(مهماز ولایتی)

آسیای عثمانینك حاوی اولدینی ولایتدن بری دخی (جزیره العرب) ك  
 بر قسم مهم و مقدسندن تركب ایدن (حجاز) ولایت . ولایت مذكوره شمالاً  
 (قدس) متصرفلی و آفریقای عثمانیدن خدیویت مصریه نك (العریش) .

(عقبه) محافظت قلری اراضیسی ایله محاط و شرقاً (نجد) قطعہ سی و جنوباً (یمن) ولایتی ایله محدود و غربی (بحر احمر) ساحلدر.  
(حجاز) ولایتی اہالیسی عموماً اسلام اولہ رق عربان ایله برابر مقداری تقریباً ۲,۵۰۰,۰۰۰ قدردر.  
ولایتک مرکز دائمیسی (مکہ مکرمہ) و مقر صیفیسی (طائف) بلده لریدر.

ولایت مذکورہ نك اڪ بیوك و مقدس بلده سی اولان (مکہ مکرمہ) (جدہ) اسکله سنك شرق جہتندہ دوه آباغی یوروشیلہ ۱۸ ساعت بعدندہ پروادیدہ کائندر. سکنہ سنك مقداری اشراف و اہالی و مجاورین داخل اولدینی حالہ ۱۱۰,۰۰۰ دن متجاوزدر.

بو بلده طیبہ فخر کائنات افندیمن حضرت تارینک مسقط رأس سعادت لری و دین مبین اسلامک نقطہ انتشاری اولدینی حسیلہ عند المسلمین مقدس بر زیارت کاهدر. (بیت معظم) اوشهر محترمک وسطندہ و (حجر الاسود) دخی (بیت شریف) ک برکوشہ سندنہ و از زمزم قبوسی شرق جنوبیسنده در. (مدینہ منورہ) نام بلده طیبہ دخی (مکہ مکرمہ) نك طرف شمالیسنده اونہ اونبر کونلک اعدندہ و برکوزل اووہدہ کائندر.

(مدینہ منورہ) حضرت پیغمبر افندیمرک ہجرت سنیہ لرندن دار آخرتی تشریف لرینہ دکیں مقر و آرام کاهلری اولوب مبارک جسد اسعد نبوتناہلری اورادہ دفین خک عطر ناک اولمشدر.

(مدینہ منورہ) نك اسکله سی ۵۳ ساعت بعدندہ و بحر احمر ساحلندہ اطرافی و رایہ چورلش اولان (بنیع البحر) نام قصبہ در. بوقہ نك لیانی کوزلدر.

ولایتک بلاد مشهوره سندن بری اولان (طائف) بلده سی (مکه)  
مکرمه نیک ۱۸ ساعت قدر بعد شرقیسنده و برطاغ اتکنده در. بوبلده نیک  
هوایی کوزلدر.

### { یمن ولایتی }

'یمن ولایتی (عربستان) شبه جزیره سنک جنوب غربیسنده واقع اوله رق  
غربی (بحر احمر) ساحلدر. شمالنده (حجاز) ولایتی و شرقنده عربستان  
بادیه سی و جنوبنده (عدن) قطعه سی واردر.

ولایت مذکوره نیک مقدار سکنه سی مسلم اوله رق عربان داخل  
اولدینی حالده ۲,۵۰۰,۰۰۰ قدر تخمین ایدلمکده در.

بوولایت اراضی طبعیه اصولنجه (یمن) و (عسیر) قطعه لرینی  
و اداره ملکجه (یمن)، (حدیده)، (عسیر)، (تعز) سنجاقلرینی حاویدر.  
مقر ولایتی بروادینک وسطنده و مرتفعجه بر محله و (مکه مکرمه) یه  
قرو کونلک مسافده واقع ویدنچی اردوی هایونک مرکزی اولان  
(صنعا) شهریدر. ساحل بحر احمرده تجارتی ایله کسب شهرت ایدن  
(حدیده) قصبه سی (حدیده) سنجاغنک و (تعز) بلده سی (تعز) سنجاغنک  
و (ابها) قصبه سی دخی (عسیر) متصرفاغنک اداره مرکز لیدر. (قنفده)  
قصبه سی دخی (ابها) نیک اسکله سیدر. (مخا) قصبه سی ساحل بحر احمرده  
مشهور بر اسکله شهریدر.

بوولایتی تشکیل ایدن فضالر بوجه آتی جدولده ذکر اولنمشدر.

صفا سنجاعی		حدیده سنجاعی	
فصل	مرکز اداره لری	فصل	مرکز اداره لری
کوبان	=	زید	=
آنس	=	لجیه	=
دمار	=	زیدیه	=
یریم	=	جبل رجه	=
عمران	=	حجور	=
رداع	=	یت العقیه	=
حرار	=	باجل	=
حمه	=	ابوعریش	=
عسیر سنجاعی		نعر سنجاعی	
مخائل	=	اب	=
رجال الم	=	عبدن	=
قننه	=	قطبه	=
بی نهر	=	حجریه	=
غامد	=	مجا	=
صبا	=	حولان	=



### ﴿ پسته یوللری و تیمور یوللر ﴾

#### { پسته یوللری }

آسیای عثمانی داخلنده عربہ قوللا بلمسنه مساعد اولان یوللرایله  
مسکله سهرلرندن ایچرولره کیدن جاده لر بروجہ آتی بیان اولتور.

میدر یاشاده از میره کیرمه یول - (حیدر پاشا) دن (ازمید) ه ساعتده  
کیدر شمدوفر موخود اولدینی کی عربہ مروریه مساعد برده جاده  
واردر. مذکور جاده ایله ۱۸ ساعتده کیدیلور.

ازمیرده بولی به اوغرایه قسطنطنیه کیرمه بول - (ازمید) دن  
(صباحه) کولی ساحلی طولاشرق (اطه بازاره) قصبه سنه واورادن  
(خندق)، (دوزجه) قصبه لرینه اوغرایه رقی ۴۴ ساعتده (بولی) شهرینه  
کیدیلور.

(بولی) دن صکره طریق (کوره ده)، (حاملی) قصبه لرینه و (چرکس)  
کوبینه اوغرار. بوراده برقاچ یوله تلاق ایدر. آندن صکره (آراج)  
قصبه سندن و (آشار) بایلامنن کچرک (کوک ابرمق) وادیسنه داخل  
وبعد (قسطنونی) شهرینه واصل اولور.

(قسطنونی) دن ۱۸ ساعتده اسکله سی اولان (اینه بولی) به و ۳۸  
ساعتده (طاش کوبری، طریق ایله (سینوب) و (بولی) دن (ارکلی)  
(و آجی شهر) کیم یولور و ایدر. (بولی) ایله (ارکلی) نینی ۳۰ (بولی)  
ایل (آجی شهر) آرمه سی ۱۷ ساعتدر.

ازمیرده اقمیه کیرمه ایدر - (ازمید) دن (صباحه) به واردقن  
صکره (بولی) یولدن ابریلهرق و (کیوه)، (طراقلی)، (کوبینک)، (نعلو  
خان) (بکبازاری)، (آقاش) قصبه لرینه اوغرایه رقی (انقره) به وارر.  
مذکورالاسم (کوبینک) دن (مدرنی) طریق ایله ۱۸ ساعتده  
(بولی) به کیدر بریول دها واردر.

ازمیرده بروسیه کیرمه بول - (ازمید) دن (بروسه) به (ازنیق)،  
(یکشهر) قصبه لرینه اوغراقدن صکره (اولفر) چایی کچرک کیدر.

قسطنونی ده سیرمه کیرمه بول - (قسطنونی) دن (طوسییه)، (حاجی  
حمزه)، (عنانجیق)، (مرزیفون)، (آماسیه)، (توقاد) قصبه لرینه اوغراقدن  
صکره (یکی خان) اوزرندن کچرک (سیواس) داخل اولور.

قسطمونی ده انقره کبره بول - (قسطمونی) دن (کنگری) .  
(قلعه حک) قصبه لرینه اوغراقدن و ادیس (طاغنی آشدقن صکره  
(انقره) به کیدر بریول موجوددره.

انقره ده قیصریه کبره بول - (انقره) دن (قبصیه) به (نزل  
ایرمق) وادیسنی تمیزایدرك رقیه شهر، (مچور)، (نوشهر) قصبه لرینه  
اوغرایه رق کیدر.

(انقره) دن (قونیه) به کیان یول اوزرنده (حجانه اووه سی) وارددره.  
قونیه ده قیصریه کبره بول - مذکور یول قونیه اوواسنی قطع  
ایدرك (اقمرای)، (نوشهر) ه اوغرایوب (ارجیاس) طاغك شمالیه  
طولاشه رق واردره.

سیواک ده طربزون کبره بول - (سیواک) دن (طربزون) ه (قتزل  
ایرمق) وادیسنی تمیزایدرك (زارا) موقعه و بعده (بیل ایرمق)  
حوضه سنده واقع (اندیس) قصبه سنه و صکره (قبره حصار شرقی)، (زیله) ه  
(ککشخانه) (آرداسه) قصبه لرینه اوغرایه رق کیدر.

طربزون ده ارضروم کبره بول - (طربزون) دن (ککشخانه)  
و (بایبورد) قصبه لرینه اوغرایه رق (ارضروم) ه کیدر.

ارضروم ده ده کبره بول - (ارضروم) ایله (وان) ییتده عربیه  
مرورینه مساعد اولان یول (حسن قلعه)، (حسن)، (ملازگرد)، (ارجیس)  
قصبه لرینه اوغرایه رق و (وان) کولک ساحانی طولاشه رق کیدندر.  
(ارضروم) دن (موش) ه اوغرایه رق (بتایس) ه کیدر یول وار.

ابتلېس) دن (وان . دحي) (وان) كولنك جنوب ساحلي تعقيب ايدرك  
كيدر يول موجوددر.

ارض و مروه معمورة العزيزة كيرمه يول - (ارضروم) دن (ارزنجان) ه  
كلدكدن صكره (فرات) نهرينك ساحلي تعقيب ايدرك (كلاج) قصبه سنه  
وبعد (اكن) ، (عربگر) ، (كبان معبدني) قصبه لرينه اوغرايه رق  
(معمورة العزيز) ه واردر.

دياربكر موده ارض و مروه كيرمه يول - (دياربكر) دن (ارغني معبدني)  
قصبه سنه كلدكدن صكره (بالو) يه و (باش كوي) ه (پرمقسن) موقع لرينه  
اوغرايه رق (ارضروم) ه كيدر.

دياربكر موده حلب كيرمه يول - (دياربكر) دن (سيوه رك) (اورفه)  
(پيره جك) طريقی ايله (حلب) ه كيدر منتظم يول واردر.

حلب موده اسكندرونه كيرمه يول - (حلب) دن اشكله سي اولان  
(اسكندرون) ه كيدن يول اوزرنده (عميق اووه سي) و (آق دكز كولي)  
خوضه سي و (بيلان) قصبه سي واردر.

حلب موده بغداد كيرمه يول — بو طريق (مسكنه) قصبه سنده  
(فرات) نهرينه كلدكدن و (دير) ، (صالحيه) ، (عنه) ، (هيت) ، (فلوجه)  
مواقفه اوغراي قدن صكره (فرات) ايله (دجله) ني تفريق ايدن چيلاق  
اووه ني قطع ايدرك (بغداد) شهرينه واصل اولور.

بغداد موده بصره كيرمه يول — (بغداد) دن (دجله) نهری ساحلي  
تعقيب ايدرك (كوة العماره) يه و اورادن (سوق الشيوخ) قصبه سنه  
اوغرايه رق (بصره) يه كيدر.



(حلب) دن دیگر اسکله سی اولان (لاذقیه) اسکله سنه دخی (ادلیب) قصبه سنه اوغرایه رقی کیدر .

بروسه ده ازمیره کیده بول — (بروسه) دن (ازمیره) کیدن یوله اوزرنده (کرمانی)، (بالیکسری)، (برغمه)، (مغیسا)، (منمن) قصبه لری واردر .

بروسه ده قونییه کیده بول — (بروسه) دن (قونییه) (ایته کول)، (کوتاهیه)، (افیون قره حصاری)، (یلواج)، (ایلغین)، (سرای) قصبه لری اوغرایه کیدر .

بروسه ده انقره کیده بول — (بروسه) دن (انقره) (یه کیدن) بول اوزرنده (یکی شهر)، (بیله جک)، (سکود) قصبه لری و (سقاریه) نه ری واردر .

شامه ده بغداد کیده بول — بو طریق (شام) دن (قطیفه) قریه سنه و (تدمر) قصبه سنه و شام چولنی قطع ایدرک (هیت) موقعه اوغرایوبه (بغداد) کیدر .

شامه ده قمره کیده بول — (شام) دن (قدس) کیدن یوله اوزرنده (حوران اووه سی) و (عجلون) اراضی سی و (شریعه) نه ری (نابلس) (اریحا) قصبه لری واردر .

(قدس) دن (یافه) (یه کیدن) بول اوزرنده (رمله) قصبه سی موجوددر .  
شامه ده مجازه کیده بول — (شام) دن (حجاز) کیدن بول اوزرنده باشلوجه لری (مررب)، (قلعه الزرقه)، (معان)، (عقبة الشام)، (ذات الحج)، (قاع الصغیر)، (عاصی خرما)، (احضر)، (معظم)، (دار الحمرة)، (مداین صالح)، (بیار الغم)، (بئر زمرد)، (بئر جدد)

۱- (مدینہ) (فخلتین) (بیار نصیف) نام مرحلہ لردو۔ الحاصل (شام) ایلہ  
 (مدینہ منورہ) بینی ۲۷ مرحلہ ۲۴۷ ساعدن عبارتدر۔  
 (مدینہ منورہ) ایلہ (مکہ مکرمہ) آرسندہ (بیار علی) (بزمائی)  
 (غدير) (الریان) (ام الضباغ) (ظہر العقبة) (رائع) (تمیمہ)  
 (عسغان) نام مرحلہ لردو۔ بعد ماینلری دخی ۱۰۶ ساعدو۔



### - تیمور یولار -

(حیدر پاشا) دن (ازمید) ۹۱ کیلومترولق بر شمندوفر خطی  
 واردو۔ بوخط (استانبول) ی (بغداد) و (بیسره) یہ وصل ایتمک اوروہ  
 تمبد ایدلنکدو۔ (ازمید) دن اوتہ طرفی هنوز یاپلمقدہ اولوب البوم  
 (انقرہ) یہ قدر اولان محلی ختام بولاشدو۔ شعبہ لک اوغرایہ جقلری  
 موقفلر دخی تصور ایدلنکدو۔ شمدیکی حالہ (حیدر پاشا) دن  
 (ازمید) کیدن خطک (قرل طوپراق) نام موقعدن (قنار بفقچہ) یہ کیدر  
 ۱ کیلومترو طولندہ بر شعبہ سی واردو م

(لزمیر) دن (الاشهر) کیدر ۱۶۹ کیلومترولق (قصبہ) خطی نامیلہ  
 بر شمندوفر خطی اولوب بوخط اوزرنده (منمن) (مغیسا) (قصبہ)  
 وامثالی موقفلر موجوددر۔

(مغیسا) دن (صومہ) یہ دخی ۹۰ کیلومترولق بر شعبہ یاپلمشدو۔  
 (ازمیر) دن (پیرون آباد) قدر اوقاق بر شعبہ دخی واردو۔  
 (ازمیر) دن (دینار) طوغری کیدن (آیدین) تیمور یولی ۳۷۶

( از میر ) دن ( الاشهر ) . کیدر ۱۹۶ کیلومتر و لوق ( قصبه ) خطی  
نامیه بر شمندوفر خطی اولوب بو خط اوزرنده ( منمن ) ( مغنیا ) ،  
( قصبه ) و امثالی موقعلر موجوددر . بو خطك لاحقہ تمسديه سی اولوق  
اوزره ( آلا شهر ) دن ( قره حصار صاحب ) قدر اولان ۵۰۰ کیلومتر و لوق  
خطك امتیاری دخی ویرلشدر . بو خط ( قره حصار ) دن آناطولی  
تیور یولی ایله کسب ایصال ایده حکدر .

( مغنیا ) دن ( صومه ) به ۹۰ کیلومتر و لوق بز شعبه یابلمشدر .  
( ار میر ) دن ( بیرون آباد ) قدر دخی اوراق بز شعبه دارد .  
( ار میر ) دن ( دیار ) طوعری کیدن ( آیدین ) تیور یولی ۳۷۶  
کیلومتر و طولندهدر . بو خطك گذر کاهنده ( آیانلوغ ) ( آیدین ) ،  
( نارلی ) ( سرای کوی ) و امثالی استاسیونلر موجوددر .  
مدکور خطك ( طور به لی ) نام موقصدن ( تیره ) به قدر ۴۸ کیلو -  
متر و لوق بز شعبه تمید ایدلشدر .

بو خطك ( برادیسو ) استاسیونندن ( بوحه ) به ۲ میچی و ( چنال ) دن  
( اوده مش ) قصه سه ۲۴ کیلومتر و طولنده شعبه لری وارد .  
( مر سین ) دن ( اطنه به ) کیدر ۶۷ کیلومتر و لوق بر تیور یولی اولوب  
( طرسوس ) قصبه سی بویولك گذر کاهندهدر .

( مدانیه ) دن ( بروسه ) به دخی ۳۳ کیلومتر و طولنده بر شمندوفر  
خطی یابلمشدر .

( یافه ) دن ( قدس شریف ) قدر ۵۳ کیلومتر و لوق اولان خط دخی  
ختم بولمشدر .

## ✽ اوجنچی قسم ✽

### ✽ آفریقای عثمانی ✽

دولت علیه عثمانیه نك ( آفریقا ) قطعه سنده بولنان ممالکی ( خدیویت مصریه ) ایله ( طرابلس غرب ) ولایتی و ( بنغازی ) متصرفلقتی و ( تونس ) مالتی حاویدر .

### { خدیویت مصریه }

مصر خدیویتی ( آفریقا ) قطعه نك شمال شرقیسی نهایتده بولنه یوقه شمالی ( بحر سفید ) ساحلدر . شرقنده ( العریش ) قصبه سندن ( عقبه ) کور فزینه قدر ( تیه بنی اسرائیل ) و ( بحر احمر ) ، ( باب المندب ) ، ( عدن ) کور فزی و جنوبنده ( صومان ) اراضیدی ، ( حبش ) مملکتی ، خط استوا التده کی بیوک کوللر و غربنده ( وادای ) مملکتی ، ( لیبیا ) ، ( برقه ) بادیه لری واردر .

بو حدود داخلنده بولنان قطعه وسیعه ده ۱۷,۰۰۰,۰۰۰ دن زیاده نفوس موجوددر . بو نفوسدن ۶,۵۰۰,۰۰۰ قدری ( مصر اصلی ) نلم قسمده داخلدر .

( مصر ) ک بحر سفید ساحلی دوز و صیغ اولوب بحر احمر ساحلی بالعکس یوکسک و صرپ قبالقلردن حصوله کلشدر .

( بحر احمر ) مصر ک شمال شرقیستده ( عقبه ) ، ( سیریش ) کور فزیرینی و آره لرنده ( ینا ) شبه جزیره سنی حاصل ایتشدر .

( بحر احمر ) که تشکیل ایتدیگی ( سویش ) کورفری ایله ( بحر سفید )  
 بیتنده کی طریق بحری به ( سویش قنالی ) اسمی دره مشلودر .  
 اشبو قنال ( سویش ) ایله ( پورت سبده ) بنده بولنه رق ۱۸۴  
 کیلومتر و طولی حاویدر . قنالک عرضی سبده ۱۰۰ و قعرنده ۲۲  
 و عمقی ۸ متر و در .

( سویش ) قنالی بحر سفیدی بحر احمره برلشدیردیگی جهته  
 اوروپا تجارت تنگ بالسهاله ( بحر محیط هندی ) به و آندن ( هندستان ) ،  
 ( چین ) ، ( ژاپونیا ) ممالکده و اوفانوسیه فدهه سنه مواصلت ایتسنه  
 واسطه اولدینی کجی زیارت بیت الله علیایی نیتده بولنان موحدین دین  
 مین ایچون دخی بر طریق بحری رونما اولشدر .

( نیل ) نهری ( مصر ) الکاسنی جنوبدن شماله طوغری اسقا  
 واحیا ایتمکده و طوقوز آغزله بحر سفیده دو کلکده در که باشلوجه  
 آغزلری ( رشیده ) ، ( دمیاد ) در .

نهر مذکور ( نیل ابیض ) نامیله خط استوا التده کی کوللردن  
 نیجان و شماله طوغری جریان ایدرک ( خرطوم ) شهرنده صاغ طرفدن  
 وحبش طاغلرندن کلان ( نیل ازرق ) ایله برلشور . بوراده اسمی  
 ( نیل مبارک ) . تبدیل ایدر . بعده نیل ولدیسی مرتفع ایکی جبال  
 آره سنده منحصر قالور .

مذکور جبالدن شرقه تصادف ایدنی ( صرب ) طاغلری و غرب  
 طرفده اولانی دخی ( لیبیا ) تپه لری اسمی آلور .  
 بو ایکی سلسله جبالده قابل زراعت اولان محللری نادر ایسه ده  
 مغاره و طاش معدنلری مشاهده اولمقده در .

(نیل) نهری منبندہ بظان باغفورلرک سولری سبیلہ جزیرانک  
 اواخرینہ ملونهری طغیانہ باشلایدری ایلول نہایتہ دکن ترایدہ وبعده  
 تناقصہ یوز طوتار و نہایت عال اسلیسنہ رجوع ایلرکہ ارضک اوزرینہ  
 براقدینی یاغلی چامور مصرک طوراغنی محصولدار بر میثہ نحول  
 و تبدیل ایدرہ نهر مذکور قتالر واسطہ سیلہ دخی طغیان میاھک  
 واصل اولہ مدینی یرلری قابل زراعت اولہ جق بر حالہ کنورہ  
 بو قتالر ایچندہ اک مشہوری (قالہ یوسف) درکہ نیلک صوفی برخیلی  
 مسافہ کوتوردیکی جہتلہ بر ایکنجی نیل عد اولغقدہ درہ  
 ارتفاع ماہ نیلی اولچمک ایچون (قاہرہ) شہری قربندہ (مقیاس  
 الیل = نیلوتر) نامندہ بر مقیاس واردہ

بو مقیاس اوزرندہ نیلک صوفی ۲۲ درجہ یہ یعنی ۹۰ سترہ  
 یوکسلور ایسہ اول سنہ فیض و برکت مطلوب رحملہ اولہ جی  
 آکلاشیلورہ اگر نیلک صوفی مذکور درجہ یہ راصل اولہ ملز ایسہ  
 اول سنہ قحط و غلادن قورقولورہ اگر ارتفاع ماہ نیل مذکورہ  
 درجہ یہ تجاوز ایدر ایسہ حوالہ نیلی صوبہ مصرق و قیہ  
 چکلمیہ جکندن خستہ لقی تہلکہ سی ملحوظ اولورہ

اقلیم مصر وسطندن نیل مبارکک مرور ایغنی حسیلہ محصولات  
 ارضیہ سندہ درکار اولان فیض و برکتین و اعلیٰ سکت من اقصیم  
 مدینتہ کسب ایشیر اولدینی مہارت و رقیسہ و دیم ایسہ صادق  
 ایدن آثار غنیقہ دن طولای مشہوردرہ

مصر مملکتی دولت علیہ عثمانیہ مک ایالات ممتازستندن اولہ ق  
 (مصر) (نوبہ) مملکتی لیبیہ و ویشان شامیہ جہت شرقیہ سی ایلہ خط

استوا التده کی کوللره قدر اراضی یه و (حبش) ساحلی ایله (عدن) کور فزی کنارینه و بحر احمر ک شالنده کی (سینا) شبه جزیره سنه مالک و (مصر اصلی) (سودان مصری) نام ایکی اداره یی مشتملدر.

**مصر اصلی** — (مصر اسفل) یا خود (مصر بحری) ایله (مصر وسطی) ویا (وسطانیه) و (مصر علیا) یا خود (صعید) اسماریله اوچ قسم طبیعی یه و اداره ملکجه (قاهره)، (اسکندریه)، (رشید)، (دمیاد)، (پورت سعید)، (العریش)، (اسماعلیه)، (سویش)، (قصیر) نام طقوز محافظلق ایله ۱۶ قدر مدیر لکه تقسیم اولمشدر.

مصر اسفلک الک معروف بلده سی مقر خدیوت اولان (قاهره) شهریدر. شهر مذکور (نیل) نهرینک صاغ کنارنده و (مقطع) نام جبلک اتکنده مبنی و ۳۸,۰۰۰ قدر نفوسی محتویدر.

(مصر قاهره) نک جانب شمالیسنده و (نیل) نهری کنارنده بولتان (بولاق) بلده سی اسکله سی مقامنده در.

(بحر سفید) ایله (بحیره ماریوت) دینلان کول ییتنده کی دل اوزرنده ایکی لیانی مشتمل اولان (اسکندریه) شهری موجوددر. بوشهر بر تیمور یول ایله (مصر قاهره) یه و اورادن (سویش) متصل اولدیفندن مصر ایله اوروپا ییتنده مرکز تجارتدر.

(اسکندریه) نک سمت شرقیسنده و ساحل بحر سفیده محاربه لری ایله مشهور (ابوقیر) قصبه سی واردر.

(سویش) شهری (سویش) قالی ساحلنده در. داخلی لیان خدمتی ایفا ایدن (اسماعیلیه) شهری دخی مذکور قنالك وسطنده و (تمساح)

کولی کنارنده در. (پورت سعید) یعنی (باب السعید) شهری قنالک بحر سفید  
ایله برلشدیکی محله در. (ذمیاد)، (رشید) قصبه لری (نیل) ک آخر لرنده در.  
(جیزه)، (سیوط)، (داندرا) قصبه لری مصرک معروف بلده لری در.  
بونلردن (جیزه) قصبه سی مصر وسطانک سمت شمالیسنده و (نیل) ک  
صول طرفده و (مصر قاهره) نک قارشوسنده والیوم باقی قالان مشهور  
اهراملرک قربنده در.

(بحیره فیوم) نام کولک جوارنده کائن ولطافت هوا سندن ناشی  
(مصر باغچه سی) نامیله مشهر اولان (مدینه فیوم) نام شهر مصر وسطانک  
معروف بلده لرننددر.

(سیوط) شهری مصر علیاده بولنه رق برتیوربول خطی ایله (مصر  
قاهره) یه مربوط و آفریقا داخلنه کیدن کاربان مصرک آرام و مرور کاهیدر.  
(داندرا) قصبه سی دخی آثار عتیقه نک کثرتی جهته معتاد و معتبر در.

سودان مصری — سودان مصری (مصر اصلی) نک سمت جنوبیسنده  
برقطعه وسیعه دن عبارت اوله رق (نوبه)، (قوردوفان)، (دارفور)  
مملکتلری ایله (نیل) نهرینک مجرای علیاسنی حاوی و اداره ملکجه  
(سواکن)، (مصوع) محافظقلری ایله ۱۱ قدر مدیرلکی مشتملدر.  
(سودان مصری) نک الک مشهور بلده سی (بیل ابیض) ایله  
(نیل ازراق) ک برلشدیکی محله کائن (خرطوم) شهریدر. (دوغله)،  
(منصار) بلده لری (نیل) کنسارنده و کندی اسملرنده کی اراضی  
و مدیرلکر داخلنده در.

(بحراجری) ساحته قریب براطه جق اوزرنده بولنان (مصوع)



بلده سی ایله (جده) قارشونده کی (سواکن) شهری ساحل بحر احمرده  
مشهور بر اسکله در.

(دارفور) مدیر لکنک اداره مرکزی اولان (قاهر) و (قوردوقان)  
مدیر لکنک اداره مرکزی اولان (عید) بلده لری و (عدن) کورفری  
ساحلنده کائن (زیلع)، (بربره) و (حرار) اراضیسنده کی (حرار) و (نیل  
علیا) ده بوئان (ابراهیمیه)، (توفیقیه) نصبلری (سودان مصری) نک  
بلاد مشهوره سیدره.



{ طرابلس غرب ولایتی و بنغازی متصرفیتی }  
بلاد بربریه تک قسم سر قیسی تشکیل ایدن (طرابلس غرب) ولایتی  
و (بنغازی متصرفیتی) اراضیسی حدود مصریه دن (تونس) ایالتیه قدر  
امتداد ایدره. بوقطه تک نمای (بحر) نمیده ساحلدر. جنوبی (محرای  
کیر)، متصلدر. نضه مذکور مک اراضیسی هر قدر واسع ايسه ده  
اهالیسنک مقداری ۱,۵۰۰,۰۰۰ قدر دره.  
(طرابلس . فران . برق) قسمیسی سوی اولان مذکور قطعه ده  
(طرابلس) ولایتی، (بنغازی) متصرفیتی وارد در.

### { طرابلس غرب ولایتی }

(طرابلس)، (فران) قسمی مشتمل اولان (طرابلس غرب) ولایتی  
(سیدره)، (غابس) کورفرلری ییتنده واقع و اداره ملکیه جه (طرابلس)،  
(جبل غربیه)، (خمس)، (فران) سجاقلری فی حاویدره.

مقرولاتی (طرابلس غرب) شهریدر شهر مذکور اطرافی  
سورایله چورلش بربرون اوزرینه منی و ۳۰,۰۰۰ نفوسی محتویدر  
شهرک شرقنده تطهیره محتاج واسع برلیمانی وارددر.

ساحل بحرسفیده طرابلس قطعه سنک اسکله سی اولان (خس)  
ومقرولاتک جانب جنوب غریبسنده کائن (جبل) و آفریقای وسطایه  
کیدن کاربانک مرورکاهی اولان (مرزوق)، (غدامیس) قصبه لری ولایتک  
مشهور شهرلیدر.

طرابلس غرب ولایتی تشکیل ایدن یوقاروده مذکور سنجاقلر،  
ملحق قضالر بوجه آتی جدوله مندرجدر.

طرابلس سنجاغی		خمس سنجاغی	
قضالر	مرکز اداره لری	قضالر	مرکز اداره لری
زاویه	=	سرت	=
عمیلان	=	مصراطه	=
غریبان	=	اورفله	=
قول اوغلی	=	ترهون	=
باش اقلای	=	طلین	=
منبیه وساحل	=	مسلطه	=
جبل سنجاغی		فزان سنجاغی	
غدامیس	=	حات	=
فساطو	=	تواریق	=
تالوت	=	همار	=
حوصین	=	سوکوه	=
	=	شطره و غره	=
		شاملی	=

## { بنه زى متصرفانى }

(بنغازى) متصرفانى تشكيل ايدن (برقه) اراضيسى (طرابلس غرب ولايتى ايله خطه مصرىه) يبنده و (بحر سفيد) ايله (محرای کير) آره سنده کاشدر.

(بنغازى) متصرفى آساي عثمانيده دکر و بيان اولسان (ازميد)، (بيضا) متصرفلى مثالو متصرفلى اداره اينمکده و کنديسى (بنغازى) قصبه سنده او طور مقدمه در. مدکور قصبه ساحل بحر سفيدده بولنه رق ۱۱,۰۰۰ نفوسى تجارتگاه بر محلدر.

(دره)، (طبرق)، (مرح)، (اوجله)، (بوميا) قصبه لرى (بنغازى) متصرفانى تشكيل ايدن قسالره مرکز اولمشلدر.

بولدر (درنه) قصبه سى بحر سفيد ساحلنده اسکله موقعى اوله رق ساده باع تجارتقى ايله کسب شهرت ايامشدر. (اوجله) قصبه سى دخی (برقه) جه لنک جوبنده و مقر لوا اولان (بنغازى) نك ۱۲۰ ساعت بعدده در.



## { تونس ايالتى }

(تونس) ايالتى آفريقاى عثمانينک ايالات ممتازه سندن اوله رق (طرابلس غرب) ولايتى ايله (جزاير) مملکتى آره سنده و (بحر سفيد) ايله (محرای کير) يبنده در.

مقدار سکنه سی ۲,۵۰۰,۰۰۰ داده‌سند. بولندی‌فندن ملاد  
بریه نك اك غلبه لك محلیدر.

آفریقا قطعه سنك منتهای شالیسنی کوسترن (بون) (بیاض) نام  
برونلر بو مملكتك شمالنده بحر سفیده طوغری اوزامشدر. (اطلس)  
طاغلری دخی (بون) برونی حذاسندن باشلایه رق (بحر محیط غربی) به  
طوغری تمتد اولشدر. (مجرده) نهری ممالكك جهت شمالیه‌سند  
جریان ایتمکده در.

ایالت مذکوره دردی شمال ساحلنده و اونی شرق ساحلنده  
ولونی. <sup>۱۴</sup> داخلده اوله رق ۲۴ قضایه تقسیم اولمشدر.

مقر ایالتی (تونس) لیانی ساحلنده مبنی و ۱۳۰,۰۰۰ قدر نفوس  
محتوی (تونس) شهریدر. شهرك سوقاقلری طار و غیر منتظم ایسه  
منظره‌سی کوزلدرد. داخل شهرده ایيك قاشلری واسلحه فابریقه‌لری  
واردرد. نسج اولتان فسلری دخی (تونس فسی) نامیله معروفدر.  
آفریقا قطعه سنك اك شمالی محلنده کائن (یروطه) شهری ساحل  
مجرده و (رأس الابيض) قربنده اسکله موقعیدر. داخلی آفریقانك تجارت  
مرکز لرندن بری اولان (قیروان) شهری تونسك مشهور بلده لرندندر  
(قیروان)ك اسکله‌سی اولان (بوسه) قصبه‌سی تجارتی ایله مشهوردر.

خاتمه کتاب





